



Przewodnik użytkownika

Home Projector

EF-100W

EF-100B

Oznaczenia użyte w przewodniku 5**Ogólna prezentacja projektora 8****Części i funkcje projektora 9**

Elementy projektora – przód/góra.....	9
Elementy projektora - tył.....	10
Elementy projektora - podstawa.....	11
Elementy projektora - Panel sterowania.....	11
Elementy projektora - Pilot.....	12

Konfiguracja projektora 14**Ulokowanie projektora 15**

Konfiguracja projektora i opcje instalacji.....	16
Odległość od ekranu.....	17

Połączenia projektora 18

Podłączanie do odtwarzacza strumieni multimedialnych.....	18
Podłączenie do źródeł wideo.....	20
Podłączanie słuchawek.....	21
Łączenie urządzeń audio z Bluetooth®.....	22
Specyfikacje Bluetooth.....	23

Instalacja baterii w pilocie 24

Obsługa pilotem.....	24
----------------------	----

Używanie podstawowych funkcji projektora 26**Włączanie projektora 27****Wyłączanie projektora 28****Wybór języka dla menu projektora 29****Tryby projekcji 30**

Zmiana trybu projekcji z użyciem menu.....	30
--	----

Regulacja wysokości obrazu 31**Kształt obrazu 32**

Automatyczna geometria pionowa.....	32
Korekcja kształtu obrazu w poziomie, przyciskami poziomej korekcji obrazu.....	32
Korekcja kształtu obrazu przyciskiem geometrii obrazu.....	33
Korekcja kształtu obrazu z funkcją Quick Corner.....	34

Ustawianie ostrości obrazu przy użyciu dźwigni ostrzenia 36**Zmiana rozmiaru obrazu poprzez funkcję Powiększenie 37****Współczynnik kształtu obrazu 38**

Zmiana współczynnika kształtu obrazu.....	38
Dostępne współczynniki kształtu obrazu.....	39
Wygląd wyświetlanego obrazu w każdym trybie współczynnika kształtu.....	39

Regulacja jakości obrazu (Tryb koloru) 40

Zmiana trybu koloru.....	40
Dostępne tryby koloru.....	40
Włączanie automatycznej regulacji luminancji.....	40

Regulacja ostrości 42**Regulacja koloru obrazu 43**

Regulacja temperatury barwowej.....	43
Regulacja przesunięcia RGB i wzmocnienia.....	43
Regulacja odcienia, nasycenia i jasności.....	44
Regulacja korekcji gamma.....	45

Regulacja jasności źródła światła 47**Zapisywanie ustawień w pamięci i używanie zapisanych ustawień 48****Regulacja głośności przyciskami głośności 49****Zmiana trybu dźwięku 50**

Dostępne tryby dźwięku.....	50
-----------------------------	----

Regulacja funkcji projektora 51

Funkcja Łącze HDMI.....	52
Obsługa podłączonych urządzeń z wykorzystaniem funkcji Łącze HDMI.....	52
Tymczasowe wyłączenie obrazu i dźwięku (Wycisz A/V)	54
Funkcje zabezpieczenia projektora	55
Blokowanie przycisków projektora.....	55
Odblokowanie przycisków projektora.....	55
Instalacja linki zabezpieczającej.....	56

Dopasowanie ustawień menu 57

Używanie menu projektora.....	58
Używanie wyświetlanej klawiatury	59
Dostępne wprowadzanie tekstu z użyciem wyświetlanej klawiatury	59
Ustawienia jakości obrazu - Menu Obraz	60
Ustawienia funkcji projektora - Menu Ustawienia	62
Wyświetlanie informacji o projektorze - Menu Informacje	65
Menu Informacje - Menu Inf. o projektorze	65
Opcje resetowania projektora - Menu Zerowanie	67

Konserwacja projektora 68

Konserwacja projektora	69
Czyszczenie okna wyświetlania	70
Czyszczenie obudowy projektora.....	71
Konserwacja filtra powietrza i otworów wentylacyjnych	72
Czyszczenie filtra powietrza i otworów wentylacyjnych.....	72
Wymiana filtra powietrza	72

Rozwiązywanie problemów 74

Problemy dotyczące projekcji.....	75
Stan wskaźnika projektora.....	76
Rozwiązywanie problemów z włączaniem zasilania i wyłączeniem zasilania projektora	78
Rozwiązywanie problemów z zasilaniem projektora.....	78
Rozwiązywanie problemów z wyłączeniem projektora.....	78
Rozwiązywanie problemów z obrazem	79
Rozwiązywanie problemów z brakującym obrazem	79
Regulacja obrazu, który nie jest prostokątny	79
Regulacja nieostrego lub zamazanego obrazu.....	80
Problemy ze stałym, częściowym obrazem.....	80
Regulacja obrazu z zakłóceniami i zniekształceniami statycznymi	81
Regulacja obrazu z nieprawidłową jasnością lub kolorami	81
Regulacja obrazu przekręconego górną w dół.....	82
Rozwiązywanie problemów z brakiem lub słabą słyszalnością dźwięku	83
Rozwiązywanie problemów z Bluetooth	84
Rozwiązywanie problemów z działaniem pilota.....	85
Rozwiązywanie problemów z funkcją Łącze HDMI.....	86

Dodatek 87

Akcesoria opcjonalne i części zamienne.....	88
Elementy montażowe.....	88
Części zamienne.....	88
Rozmiar ekranu i odległość projekcji.....	89
Obsługiwane rozdzielczości wyświetlanego obrazu	91
Dane techniczne projektora.....	92



Specyfikacja złącza	92
Wymiary zewnętrzne	93
Lista symboli bezpieczeństwa i instrukcji	94
Informacje bezpieczeństwa dotyczące lasera	96
Etykiety ostrzegawcze dotyczące lasera	96
Słownik.....	97
Uwagi	98
Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive	98
Ograniczenia dotyczące korzystania z produktu	98
Znaki towarowe	98
Informacje dotyczące praw autorskich	99
Prawa autorskie	99

Oznaczenia użyte w przewodniku







Symbole dotyczące bezpieczeństwa użycia

Na obudowie projektora i w jego dokumentacji wykorzystano symbole graficzne oraz etykiety do oznaczenia treści dotyczących bezpieczeństwa użycia projektora.

Należy przeczytać i stosować się do instrukcji oznaczonych tymi symbolami i etykietami, aby uniknąć obrażeń osób lub uszkodzenia sprzętu.

 Ostrzeżenie	Ten symbol oznacza informacje, których zignorowanie może być przyczyną obrażeń ciała lub nawet śmierci.
 Przestroga	Ten symbol oznacza informacje, których zignorowanie może być przyczyną obrażeń ciała lub uszkodzenia sprzętu w wyniku niewłaściwej obsługi projektora.

Oznaczenia informacji ogólnych

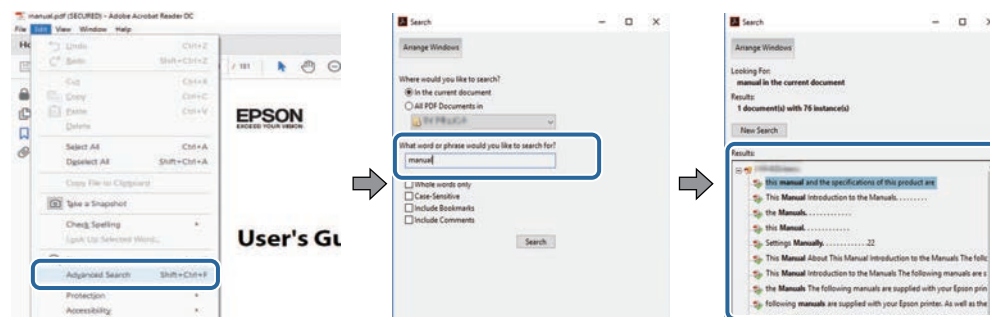
Uwaga	Ta etykieta wskazuje procedury, które mogą spowodować uszkodzenia lub obrażenia, jeśli nie zostaną zachowane odpowiednie środki ostrożności.
	Ta etykieta wskazuje dodatkowe informacje, które mogą być użyteczne.
Przycisk 	Wskazuje nazwę przycisku na pilocie lub w panelu sterowania. Przykład: przycisk 
Nazwa menu/ustawienia	Wskazuje nazwę menu lub ustawienia w interfejsie projektora. Przykład: Wybierz menu Obraz  Obraz > Kolor
	Ta etykieta wskazuje łącze do powiązanych stron.
	Ta etykieta wskazuje poziom bieżącego menu projektora.

Używanie podręcznika do wyszukiwania informacji

Podręcznik PDF umożliwia wyszukiwanie sprawdzanych informacji, według słowa kluczowego lub bezpośrednio przejście do określonych sekcji z wykorzystaniem zakładki. Można także wydrukować tylko potrzebne strony. W tej sekcji znajduje się objaśnienie, jak korzystać z podręcznika PDF otworzonego w komputerze w programie Adobe Reader X.

Wyszukiwanie według słowa kluczowego

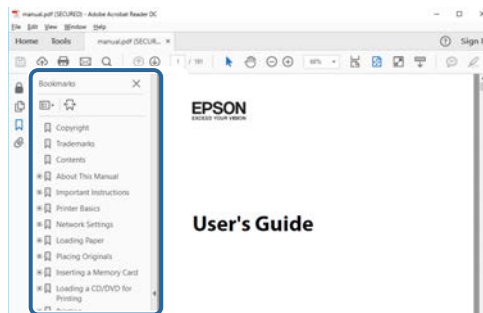
Kliknij **Edycja > Wyszukiwanie zaawansowane**. Wprowadź w oknie wyszukiwania słowo kluczowe (tekst) dla poszukiwanej informacji, a następnie kliknij **Szukaj**. W formie listy wyświetlone zostaną wyszukane elementy. Kliknij jeden z wyświetlonych elementów, aby przejść na tę stronę.



Bezpośrednie przechodzenie z zakładek

Kliknij tytuł, aby przejść na tę stronę. Kliknij + lub >, aby wyświetlić tytuły niższego poziomu w tej sekcji. Aby powrócić do poprzedniej strony, wykonaj na klawiaturze następujące działania.

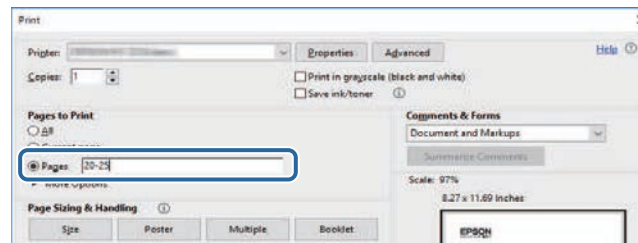
- Windows: Przytrzymaj przycisk **Alt**, a następnie naciśnij **←**.
- Mac OS: Przytrzymaj przycisk polecenia, a następnie naciśnij **←**.



Drukowanie wyłącznie potrzebnych stron

Można wyciągnąć i wydrukować tylko potrzebne strony. Kliknij **Drukuj** w menu **Plik**, a następnie określ strony do wydrukowania w polu **Strony** opcji **Strony do wydruku**.

- Aby określić serię stron, wprowadź myślnik między stroną początkową a stroną końcową.
Przykład: 20-25
- Aby określić strony, które nie znajdują się w serii, do podziału należy użyć przecinków.
Przykład: 5, 10, 15



Ogólna prezentacja projektora

Aby dowiedzieć się więcej o projektorze, przeczytaj poniższe rozdziały.

» Tematy pokrewne

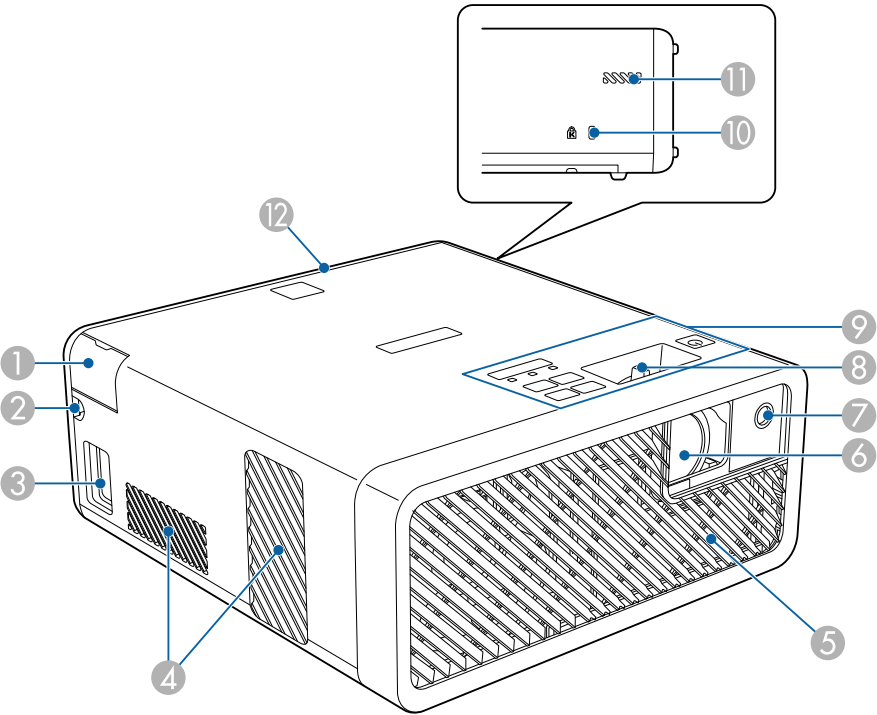
- "Części i funkcje projektora" [str.9](#)

Następujące części zawierają objaśnienie elementów projektora i ich funkcji.

» **Tematy pokrewne**

- "Elementy projektora – przód/góra" [str.9](#)
- "Elementy projektora - tył" [str.10](#)
- "Elementy projektora - podstawa" [str.11](#)
- "Elementy projektora - Panel sterowania" [str.11](#)
- "Elementy projektora - Pilot" [str.12](#)

Elementy projektora – przód/góra

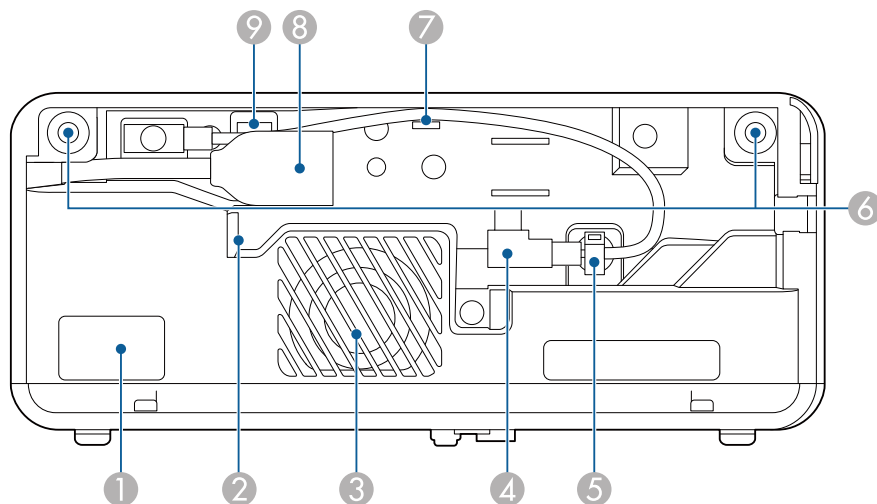


Nazwa		Funkcja
1	Pokrywa portu Audio Out	Otwórz, aby podłączyć słuchawki.
2	Przebieg kabli	Poprowadź tędy kabel HDMI łączący projektor i urządzenie wejścia.
3	Gniazdo wejściowe przewodu zasilającego	Służy do podłączenia przewodu zasilającego do projektora.
4	Otwory odprowadzenia powietrza wentylatora	Otwory odprowadzenia powietrza wentylatora służą do wewnętrznego chłodzenia projektora. <div>⚠ Przystroga Podczas prezentacji nie przykładaj twarzy czy rąk do otworów wylotowych oraz nie kładź przedmiotów, które mogłyby zostać zdeformowane lub uszkodzone przez ciepło odprowadzane przez otwór wylotowy wentylatora. Gorące powietrze, które wydostaje się z otworu wylotowego wentylatora, może być przyczyną oparzeń, deformowania przedmiotów lub szkód na ciele.</div>
5	Otwór wlotu powietrza (filtr powietrza)	Wciągane powietrze chłodzi projektor od środka.
6	Okno wyświetlania	Obrazy są wyświetlane z obiektywu wewnątrz projektora.
7	Odbiornik zdalny	Odbieranie sygnałów z pilota.
8	Dźwignia ostrzenia	Regulacja ostrości obrazu.
9	Panel sterowania	Służy do obsługi projektora.
10	Otwór zabezpieczający	Otwór zabezpieczający jest zgodny z Microsaver Security System firmy Kensington.
11	Otwór wlotu powietrza	Wciągane powietrze chłodzi projektor od środka.
12	Pokrywa tylna	Otwórz w celu podłączenia odtwarzacza strumieni multimediów lub innego urządzenia wideo.

» Tematy pokrewne

- "Obsługa pilotem" [str.24](#)
- "Elementy projektora - Panel sterowania" [str.11](#)
- "Ustawianie ostrości obrazu przy użyciu dźwigni ostrzenia" [str.36](#)
- "Podłączenie do źródeł wideo" [str.20](#)
- "Podłączanie słuchawek" [str.21](#)
- "Instalacja linki zabezpieczającej" [str.56](#)

Elementy projektora - tył



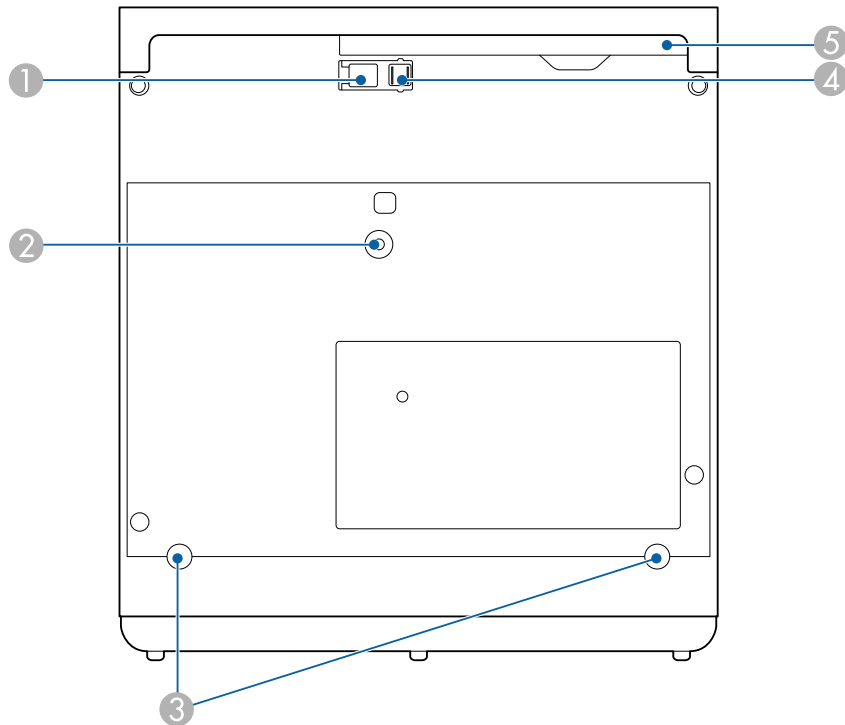
Nazwa	Funkcja
1 Odbiornik zdalny	Odbieranie sygnałów z pilota.
2 Otwór wylotowy wentylatora	Otwory odprowadzenia powietrza używane do chłodzenia odtwarzacza strumieni multimedialnych.
3 Głośnik	Wyprowadzanie dźwięku.
4 Kabel USB zasilania	Podłączany do odtwarzacza strumieni multimedialnych w celu jego zasilania.

Nazwa	Funkcja
5 Zacisk kabla	Poprowadź tędy kabel USB zasilania, aby go zamocować.
6 Szczeliny na pokrywie tylnej	Szczeliny do instalacji pokrywy tylnej.
7 Zaczep kabla	Poprowadź tędy kabel USB zasilania.
8 Port HDMI z przedłużaczem	Wprowadzanie sygnałów wideo z odtwarzacza strumieni multimedialnych lub z innego urządzenia wideo zgodnego z HDMI. Ten projektor jest kompatybilny z HDCP. Tego przedłużacza nie można usunąć.
9 Port Service	Ten port nie jest zwykle używany.

» Tematy pokrewne

- "Obsługa pilotem" [str.24](#)
- "Podłączenie do źródeł wideo" [str.20](#)
- "Podłączanie do odtwarzacza strumieni multimedialnych" [str.18](#)

Elementy projektora - podstawa



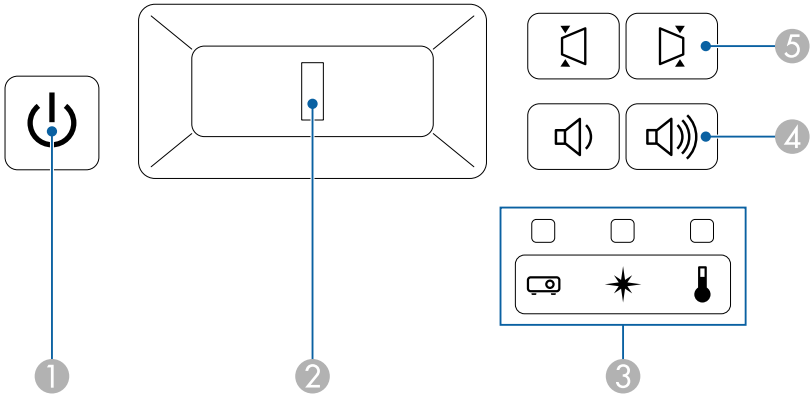
Nazwa	Funkcja
1 Dźwignia zwalniania nóżki	Naciśnij dźwignię zwalniania nóżki, aby wyciągnąć i wsunąć przednią regulowaną nóżkę.
2 Punkt mocowania wspornika sufitowego/podstawy podłogowej lub punkt mocowania Montaż oświetlenia szynowego	Zamocuj tutaj opcjonalny wspornik sufitowy/podstawę podłogową lub Montaż oświetlenia szynowego.

Nazwa	Funkcja
3 Tylne nóżki (Punkty mocowania wspornika sufitowego/podstawy podłogowej lub punkty mocowania Montaż oświetlenia szynowego)	Poluzuj te nóżki obracając je przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, a następnie wykręć je, aby przymocować opcjonalny wspornik sufitowy/podstawę podłogową lub Montaż oświetlenia szynowego.
4 Przednia regulowania nóżka	W przypadku ustawienia na powierzchni takiej jak biurko, wyciągnij nóżki, aby wyregulować położenie obrazu.
5 Pokrywa filtra powietrza	Otwórz w celu dostępu do filtra powietrza.

» Tematy pokrewne

- "Konservacja filtra powietrza i otworów wentylacyjnych" [str.72](#)
- "Regulacja wysokości obrazu" [str.31](#)

Elementy projektora - Panel sterowania

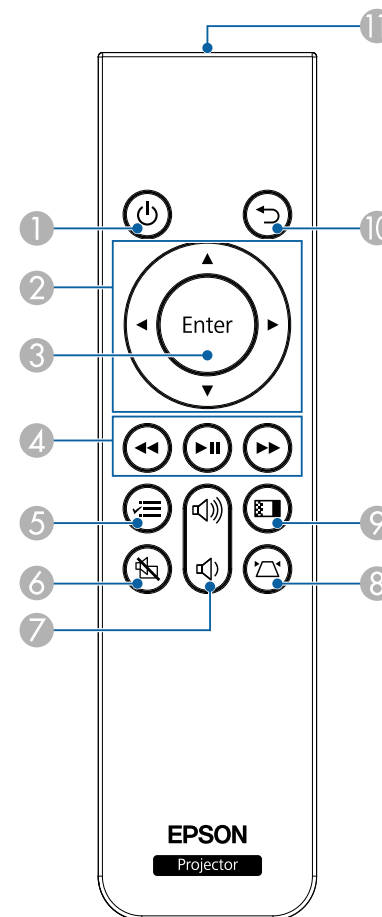


Nazwa	Funkcja
1 Przycisk zasilania	Włączanie lub wyłączanie projektora.
2 Dźwignia ostrzenia	Regulacja ostrości obrazu.
3 Wskaźniki	Pokazuje stan projektora.
4 Przyciski zwiększenia/zmniejszenia głośności	Regulacja głośności głośnika i słuchawek. Można także sterować głośnością podłączonych do projektora urządzeń audio Bluetooth.
5 Przyciski poziomej geometrii obrazu	Wyświetlanie ekranu Geometria obrazu , umożliwia skorygowanie odkształceń geometrii obrazu w poziomie.

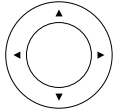








» Tematy pokrewne

- "Stan wskaźnika projektora" [str.76](#)
- "Korekcja kształtu obrazu w poziomie, przyciskami poziomej korekcji obrazu" [str.32](#)
- "Włączanie projektora" [str.27](#)
- "Ustawianie ostrości obrazu przy użyciu dźwigni ostrzenia" [str.36](#)
- "Regulacja głośności przyciskami głośności" [str.49](#)

Elementy projektora - Pilot



Nazwa	Funkcja
1 Przycisk zasilania	Włączanie lub wyłączanie projektora.

Nazwa	Funkcja
2 Przyciski strzałek 	Wybór elementów menu podczas wyświetlania menu projektora.
3 Przycisk Enter 	Wprowadzanie bieżącego wyboru i przesunięcie do następnego poziomu, podczas wyświetlania menu projektora.
4 Przyciski sterowania odtwarzaniem 	Sterowanie odtwarzaniem podłączonego odtwarzacza strumieni multimediów lub urządzenia wideo z obsługą standardu HDMI CEC.
5 Przycisk Menu 	Wyświetla i zamyka menu projektora. Menu projektora można używać do dopasowania ustawień kontrolujących sposób działania projektora. Przytrzymaj ten przycisk, aby wyświetlić menu Bluetooth .
6 Przycisk A/V Mute 	Tymczasowo włącza i wyłącza wideo i audio.
7 Przyciski zwiększenia/zmniejszenia głośności 	Regulacja głośności głośnika i słuchawek. Można także sterować głośnością podłączonych do projektora urządzeń audio Bluetooth.
8 Przycisk Keystone 	Wyświetlanie ekranu regulacji Geometria obrazu lub ekranu Quick Corner .
9 Przycisk Color Mode 	Zmienia tryb koloru.
10 Przycisk Esc 	Zatrzymuje bieżącą funkcję. Przechodzenie do poprzedniego poziomu menu podczas wyświetlania menu projektora.

Nazwa	Funkcja
11 Miejsce emisji sygnałów na pilocie	Wysyła sygnały zdalnego sterowania.

» Tematy pokrewne

- "Regulacja jakości obrazu (Tryb koloru)" [str.40](#)
- "Korekcja kształtu obrazu przyciskiem geometrii obrazu" [str.33](#)
- "Korekcja kształtu obrazu z funkcją Quick Corner" [str.34](#)
- "Włączanie projektora" [str.27](#)
- "Regulacja głośności przyciskami głośności" [str.49](#)
- "Tymczasowe wyłączanie obrazu i dźwięku (Wycisz A/V)" [str.54](#)
- "Używanie menu projektora" [str.58](#)

Konfiguracja projektora

Wykonaj instrukcje opisane w tych punktach w celu skonfigurowania projektora.

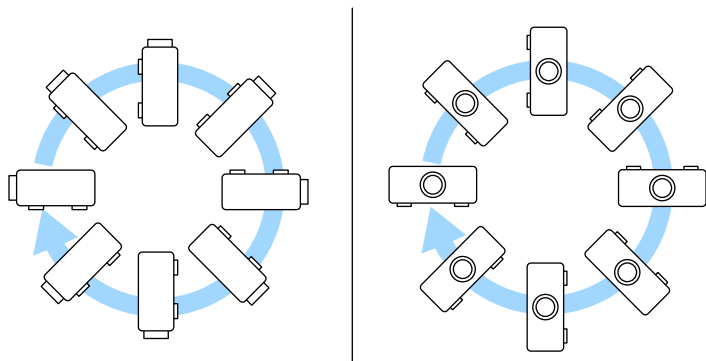
» Tematy pokrewne

- "Ulokowanie projektora" [str.15](#)
- "Połączenia projektora" [str.18](#)
- "Instalacja baterii w pilocie" [str.24](#)

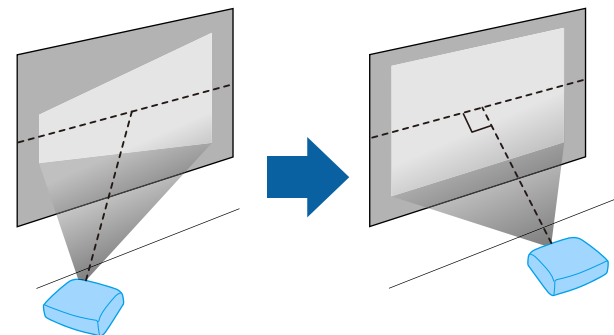
W celu projekcji obrazu projektor można umieścić na prawie każdej płaskiej powierzchni.

Projektor można także zainstalować na wsporniku, aby używać go w stałym miejscu. Wymagany jest opcjonalny wspornik sufitowy/podstawa podłogowa, używany podczas instalacji projektora pod sufitem, na ścianie lub na podłodze.

Ten projektor można zainstalować pod różnymi kątami. Nie ma ograniczeń w pionie, ani w poziomie, dotyczących możliwości instalacji projektora.



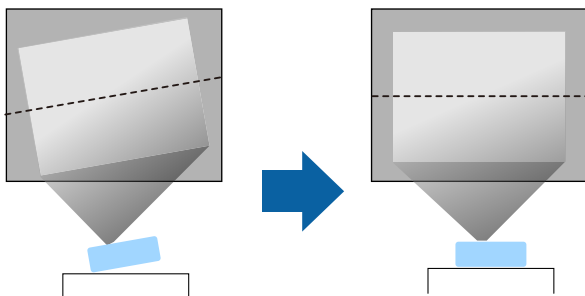
- Dookoła projektora i pod projektorem należy pozostawić dużo miejsca na wentylację i nie ustawiać na nim lub obok niego niczego, co mogłoby blokować wentylację.
- Projektor należy ustawić równoległe do ekranu.



Jeśli nie można ustawić projektora równoległe do ekranu, należy wykonać korekcję zniekształceń geometrycznych za pomocą regulatorów projektora.

Podczas wyboru miejsca ulokowania projektora należy wziąć pod uwagę następujące czynniki:

- Projektor należy umieścić na mocnej, równej powierzchni lub zainstalować go, używając dopasowanego wspornika lub ramienia montażowego.



⚠ Ostrzeżenie

- Przy podwieszeniu projektora pod sufitem należy najpierw zainstalować ramię do montażu sufitowego. Nieprawidłowa instalacja projektora może spowodować jego upadek i spowodować uszkodzenie sprzętu lub obrażenia ciała.
- Przy montażu pod sufitem nie należy używać materiałów klejących do punktów montażowych, aby zapobiec odkręcaniu się śrub ani używać do projektora smarów, olejów albo podobnych substancji; obudowa projektora może popękać i spowodować jego odpadnięcie od ramienia do montażu sufitowego. Wypadnięcie projektora z ramienia mocującego może spowodować poważne obrażenia ciała osób znajdujących się poniżej i uszkodzenie projektora.
- Nie należy zakrywać wlotu lub wylotów powietrza na obudowie projektora. Ich zakrycie mogłoby spowodować wzrost temperatury wewnątrz urządzenia, a w rezultacie pożar.
- Nie należy montować projektora na niestabilnej powierzchni lub w miejscu, które nie wytrzyma podanego obciążenia. W przeciwnym razie projektor może spaść lub przewrócić się doprowadzając do wypadku i obrażeń ciała.
- Podczas instalacji projektora na wysokości, należy przedsięwziąć środki zapobiegające spadnięciu projektora, poprzez użycie pasów zabezpieczających urządzenie w przypadku nagłych wydarzeń takich jak trzęsienie ziemi i zapobiegających wypadkom. Nieprawidłowo zamontowany projektor może spaść doprowadzając do wypadku i obrażeń ciała.
- Tego projektora nie należy instalować w miejscach narażonych na wysoką wilgotność i pył, takich jak blat kuchenny, w kuchni albo w pobliżu nawilzacza lub w miejscach narażonych na oddziaływanie dymu olejowego lub pary. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Dodatkowo, cząstki dymu olejowego mogą się dostać do zewnętrznej obudowy projektora odkształcając ją, co może spowodować spadnięcie projektora z miejsca instalacji pod sufitem.

Uwaga

- Jeśli projektor jest używany na wysokości powyżej 1500 m, należy ustawić funkcję **Tryb dużej wysokości** na **Włączone** w menu projektora, aby zapewnić prawidłową regulację temperatury wewnętrznej projektora.
☛ **Ustawienia > Instalacja > Tryb dużej wysokości**
- Nie należy używać projektora w pomieszczeniach zapyłonych bądź o wysokiej wilgotności ani w pomieszczeniach zadymionych dymem z ognia bądź tytoniu.
- Jeśli temperatura wewnętrzna projektora za bardzo wzrośnie z powodu środowiska instalacji, należy wybrać ustawienie **Chłodz. wnęki tylnej** w menu projektora, w celu chłodzenia podłączonego do projektora odtwarzacza strumieni multimedialnych.
☛ **Ustawienia > Działanie > Chłodz. wnęki tylnej**

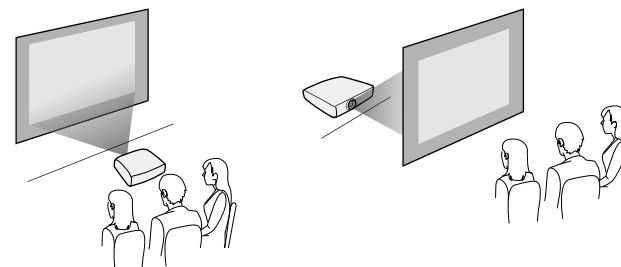
» Tematy pokrewne

- "Konfiguracja projektora i opcje instalacji" [str.16](#)
- "Odległość od ekranu" [str.17](#)
- "Kształt obrazu" [str.32](#)
- "Ustawienia funkcji projektora - Menu Ustawienia" [str.62](#)
- "Regulacja wysokości obrazu" [str.31](#)
- "Zmiana rozmiaru obrazu poprzez funkcję Powiększenie" [str.37](#)
- "Ustawianie ostrości obrazu przy użyciu dźwigni ostrzenia" [str.36](#)

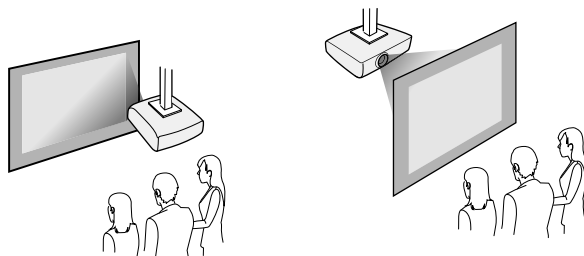
Konfiguracja projektora i opcje instalacji

Projektor można skonfigurować lub zainstalować w następujący sposób:

Przód/Tył



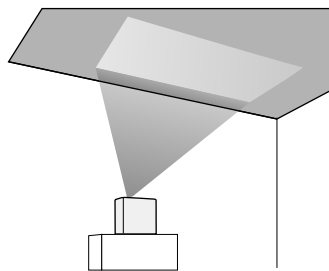
Przód sufit/Tył sufit



Podczas projekcji spod sufitu lub z tyłu, wybierz prawidłowe ustawienie **Projekcja** i w razie potrzeby, wyreguluj ustawienie **Obrót OSD**.

☛ **Ustawienia > Instalacja > Obrót OSD**

Wyświetlanie obrazów na suficie



⚠ Ostrzeżenie

Nie należy zakrywać okna projekcji. Zakrycie okna może spowodować wzrost temperatury wewnątrz urządzenia, a w rezultacie pożar.

Uwaga

Podczas projekcji obrazów na suficie, należy się upewnić, że została prawidłowo założona pokrywa tylna.

» Tematy pokrewne

- "Tryby projekcji" [str.30](#)

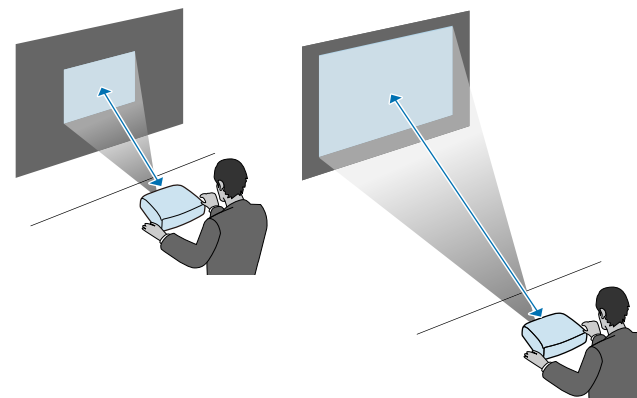
Odległość od ekranu

Odległość projektora od ekranu determinuje przybliżony rozmiar obrazu. Rozmiar obrazu powiększa się, im dalej od ekranu znajduje się projektor, ale zależy to od współczynnika powiększenia, współczynnika kształtu i innych ustawień.

Sprawdź Dodatek, aby określić przybliżoną odległość projektora od ekranu, w oparciu o rozmiar obrazu projekcji.



Po korekcji geometrii obrazu obraz jest trochę mniejszy.



» Tematy pokrewne

- "Rozmiar ekranu i odległość projekcji" [str.89](#)

Sprawdź te części w celu uzyskania informacji o łączeniu projektora z różnymi źródłami projekcji.

Uwaga

Sprawdź kształt i kierunek złączy wszystkich kabli, które mają zostać podłączone. Jeśli wtyczka nie pasuje, nie należy jej wpychać do gniazda na siłę. Może to spowodować uszkodzenie albo awarię urządzenia lub projektora.



Zapoznaj się z dokumentem *Przewodnik szybkiego startu* w celu uzyskania listy kabli dostarczanych wraz z projektorem. W razie potrzeby dokonaj zakupu opcjonalnych lub dostępnych w handlu kabli.

» Tematy pokrewne

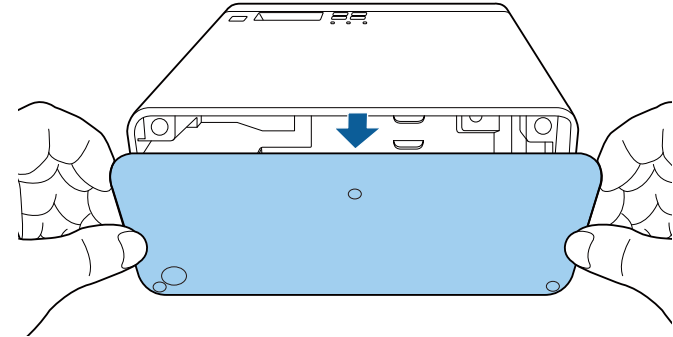
- "Podłączanie do odtwarzacza strumieni multimedialnych" [str.18](#)
- "Podłączenie do źródeł wideo" [str.20](#)
- "Podłączanie słuchawek" [str.21](#)
- "Łączenie urządzeń audio z Bluetooth®" [str.22](#)

Podłączanie do odtwarzacza strumieni multimedialnych

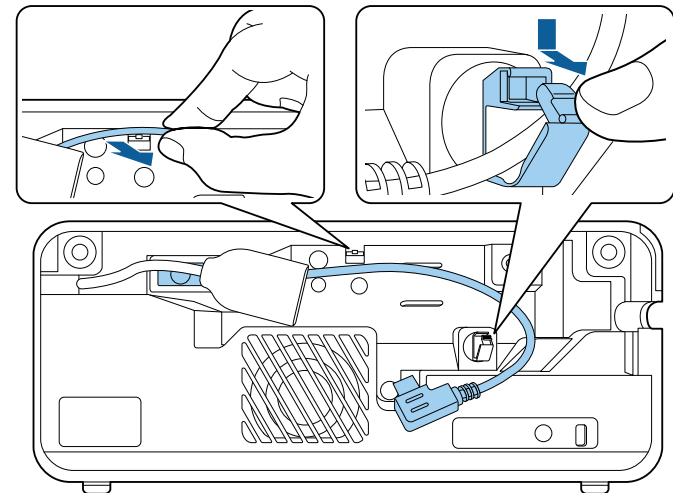
Odtwarzacz strumieni multimedialnych można połączyć z portem HDMI projektora.

Poprzez podłączenie kabla zasilania USB, odtwarzacz strumieni multimedialnych można zasilać z projektora.

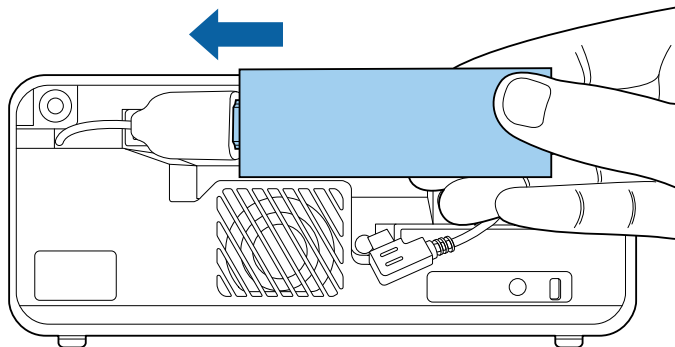
- 1** Zdejmij z projektora pokrywę tylną.



- 2** Zwolnij kabel USB zasilania z zaczepu kabla i zacisku kabla.

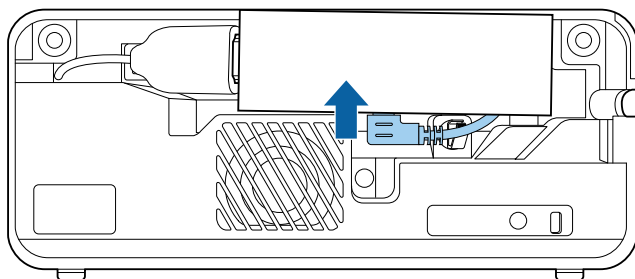


- 3** Podłącz swój odtwarzacz strumieni multimedialnych z portem HDMI projektora.

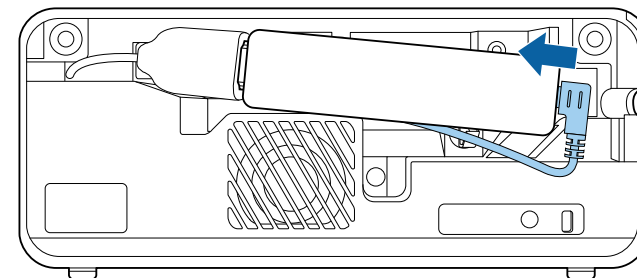


- 4** Podłącz kabel zasilania USB do portu USB (Typ B) odtwarzacza strumieni multimedialnych.

- Port USB z boku

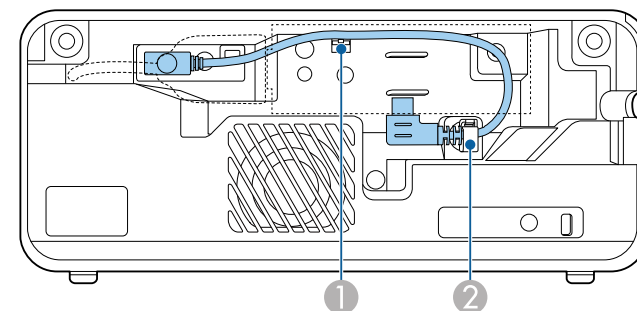


- Port USB na dole

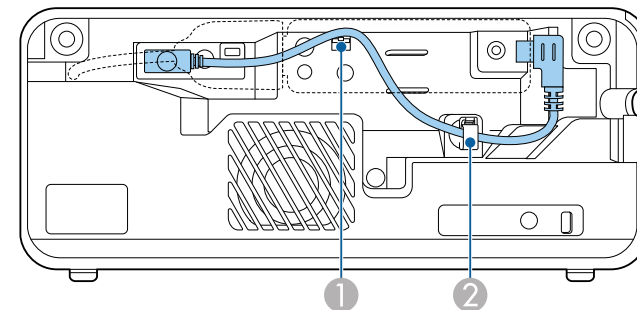


- 5** Przeprowadź kabel USB zasilania przez zaczep kabla i zacisk kabla, a następnie zamknij zacisk, aby zamocować kabel.

- Port USB z boku

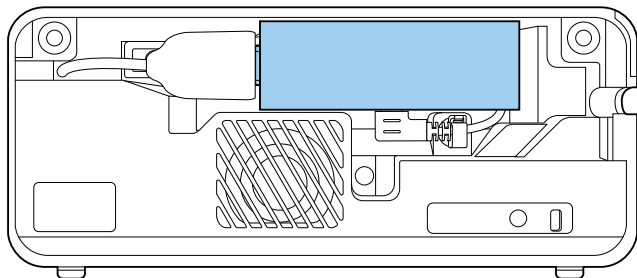


- Port USB na dole

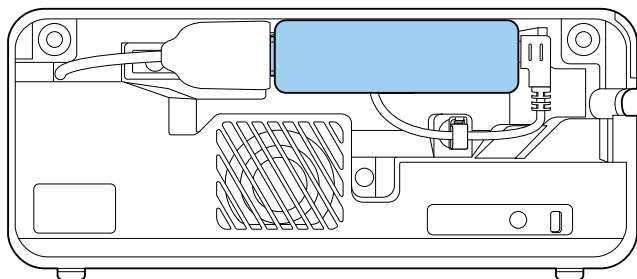


6 Umieść odtwarzacz strumieni multimedialnych, jak pokazano na ilustracji.

- Port USB z boku



- Port USB na dole



7 Załóż z powrotem pokrywę tylną.



Jeśli posiadany odtwarzacz strumieni multimedialnych obsługuje standard HDMI CEC, można korzystać z kilku funkcji odtwarzacza, poprzez użycie pilota projektora. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji odtwarzacza strumieni multimedialnych.

Podłączenie do źródeł wideo

Jeśli źródło wideo jest wyposażone w złącze HDMI, można je podłączyć do projektora przy użyciu kabla HDMI i wysłać dźwięk źródła obrazu wraz z wyświetlanym obrazem.

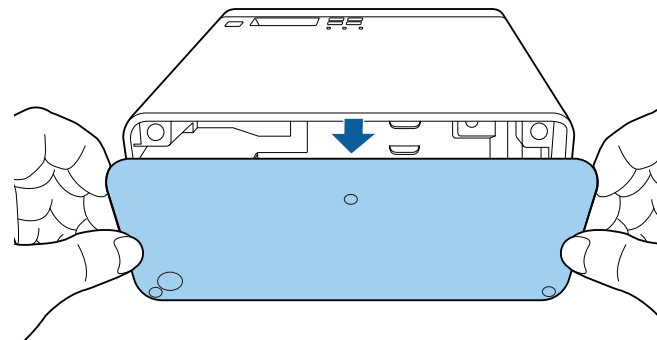
Uwaga

Nie należy włączać źródła wideo, przed podłączeniem do projektora. Może to spowodować uszkodzenie projektora.



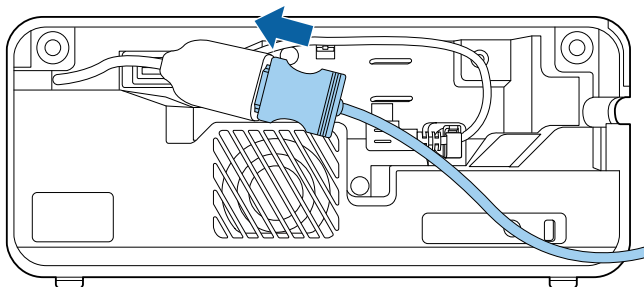
- Jeśli gniazdo podłączanego urządzenia ma nietypowy kształt, aby podłączyć je do projektora, należy użyć dostarczonego z urządzeniem kabla lub kabla opcjonalnego.
- Niektóre urządzenia wideo umożliwiają wysyłanie różnych rodzajów sygnałów. Aby się dowiedzieć, jaki rodzaj sygnałów może wysłać urządzenie wideo, należy sprawdzić dołączoną do niego dokumentację.

1 Zdejmij z projektora pokrywę tylną.

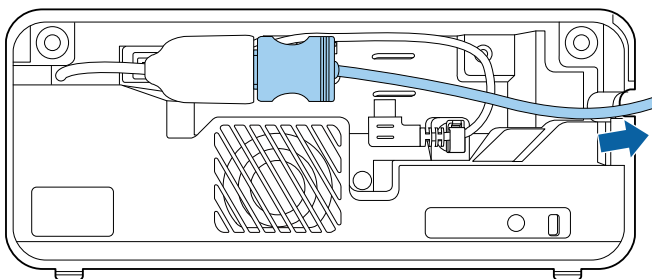


2 Podłącz kabel HDMI komputera do gniazda wyjścia HDMI źródła wideo.

- 3** Podłącz drugi koniec do złącza HDMI w projektorze.



- 4** Przepuść kabel HDMI przez trakt kablowy, jak pokazano na ilustracji.



- 5** Załóż z powrotem pokrywę tylną.

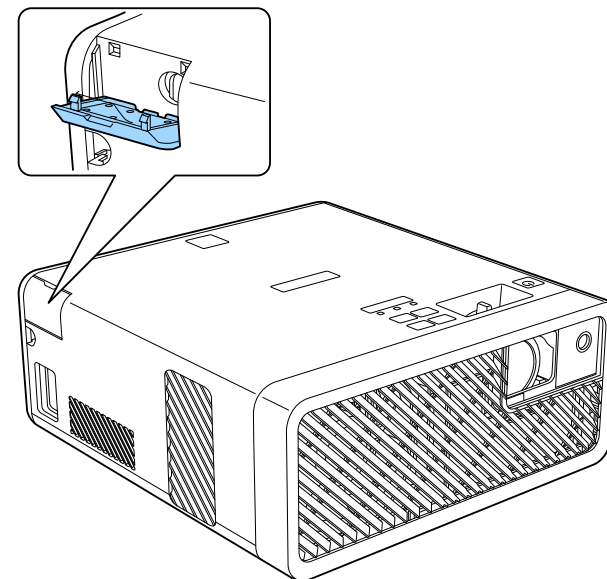
Podłączanie słuchawek

Słuchawki można podłączyć do portu Audio Out projektora. Możesz kontrolować poziom głośności przy użyciu pilota projektora.

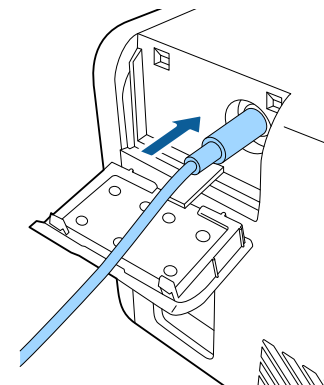
Uwaga

Port Audio Out projektora obsługuje jedynie słuchawki ze złączem 3-pinowym. Jeśli używane są jakiegokolwiek inne słuchawki, dźwięk może nie być wyprowadzany normalnie.

- 1** Otwórz pokrywę portu Audio Out.



- 2** Podłącz koniec kabla stereofonicznego z wtyczką mini-jack do portu Audio Out projektora.



Przestroga

Nie należy uruchamiać odtwarzania przy wysokim poziomie głośności. Nagłe głośne dźwięki mogą spowodować utratę słuchu.

Przed wyłączeniem należy zawsze obniżyć głośność, aby móc stopniowo zwiększyć głośność po włączeniu urządzenia.


Łączenie urządzeń audio z Bluetooth®

Projektor można połączyć z urządzeniami audio Bluetooth (Zgodnymi z A2DP), takimi jak głośniki lub słuchawki, w celu wyprowadzenia audio z odtwarzacza strumieni multimediów lub innego urządzenia wideo, połączonego z projektorem.




- Wyjście audio z dowolnych urządzeń audio Bluetooth jest opóźnione.
- Urządzenia audio Bluetooth nie są obsługiwane w niektórych krajach i regionach.

1 Włącz projektor i wyświetl obraz.

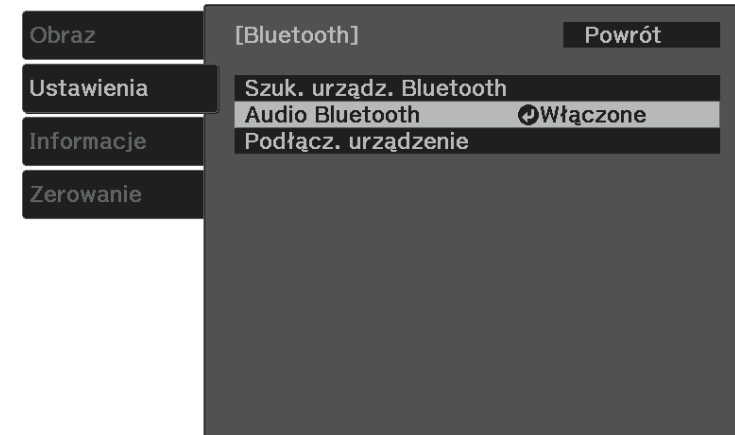
2 Przytrzymaj przez dwie sekundy przycisk  na pilocie. Nastąpi wyświetlenie ekranu **Bluetooth**.




Można również wybrać ustawienia Bluetooth w menu **Ustawienia** projektora.

 **Ustawienia > Dźwięk > Bluetooth**



3 Wybierz **Włączone** jako ustawienie **Audio Bluetooth**.



4 Włącz "tryb parowania" w urządzeniu audio Bluetooth do połączenia. W celu uzyskania szczegółowych informacji, zapoznaj się z instrukcją urządzenia audio Bluetooth.

5 Wybierz **Szuk. urząd. Bluetooth** i naciśnij . Wyświetlona zostanie lista dostępnych urządzeń.

6 Wybierz urządzenie audio Bluetooth do połączenia i naciśnij .

7 Naciśnij  lub , aby opuścić menu.

Przy następnym włączeniu projektora, ostatnio połączone urządzenie zostanie automatycznie połączone z projektorem. W celu zmiany połączonego urządzenia, powtórz ustawienia od czynności 4.

» Tematy pokrewne

- "Specyfikacje Bluetooth" [str.23](#)

Specyfikacje Bluetooth

Wersja	Bluetooth wersja 3.0
Wyjście	Klasa 2
Zasięg komunikacji	Około 10 m
Obsługiwane profile	A2DP
Ochrona zawartości	SCMS-T
Używana częstotliwość	Pasmo 2,4 GHz (2,402 do 2,480 GHz)
Obsługiwane kodeki	SBC, Qualcomm [®] aptX [™] audio

Ostrzeżenie

Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu jakichkolwiek urządzeń medycznych albo urządzeń sterowanych automatycznie, takich jak automatyczne drzwi lub alarmu przeciwpożarowe. Zakłócenia elektromagnetyczne z tego urządzenia, mogą spowodować nieprawidłowe działanie i wypadek.



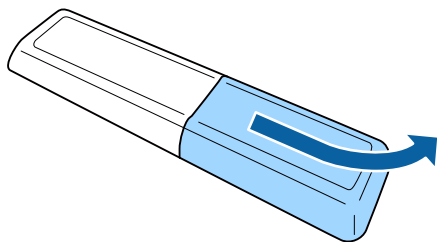
- Podłączenie urządzenia Bluetooth z obsługą ochrony praw autorskich (SCMS-T).
- Połączenie może nie być możliwe w zależności od standardu i typu urządzenia.
- Nawet po połączeniu w podanym zasięgu komunikacji, połączenia można utracić z powodu stanu sygnału.
- Metoda komunikacji dla Bluetooth wykorzystuje tę samą częstotliwość (2,4 GHz) co bezprzewodowa sieć LAN (IEEE802.11b/g) lub kuchenki mikrofalowe. Dlatego, jeśli urządzenia te są używane równocześnie, mogą wystąpić zakłócenia radiowe, przerwanie przekazu audio lub brak możliwości nawiązania komunikacji. Jeśli wymagane jest używanie tych urządzeń w tym samym czasie, należy sprawdzić, czy między nimi a urządzeniem Bluetooth zachowana jest wystarczająca odległość.
- W tym samym czasie nie można połączyć z projektorem wielu urządzeń Bluetooth.

Pilot wykorzystuje dwie baterie AAA dostarczone z projektorem.

Uwaga

Przed wymianą baterii należy przeczytać *Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa*.

- 1 Zdejmij pokrywę baterii zgodnie z ilustracją.

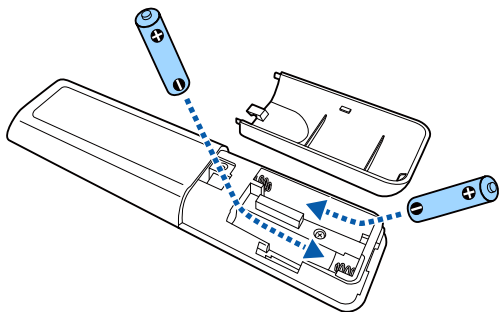


- 2 Jeśli to potrzebne, wyjmij stare baterie.



Usuń zużyte baterie zgodnie z lokalnymi przepisami.

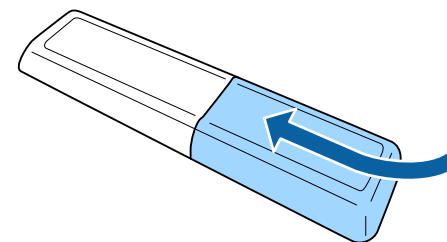
- 3 Włóż baterie, układając bieguny + i – jak na ilustracji.



⚠ Ostrzeżenie

Sprawdź pozycje znaków (+) i (–) wewnątrz uchwytu baterii, aby upewnić się co do prawidłowego włożenia baterii. Jeśli baterie nie są używane prawidłowo, mogą one wybuchnąć lub wycieknąć, doprowadzając w ten sposób do pożaru, obrażeń ciała lub uszkodzenia produktu.

- 4 Ponownie zamocuj pokrywę baterii i dociśnij ją aż nastąpi jej zatrzasknięcie we właściwym miejscu.



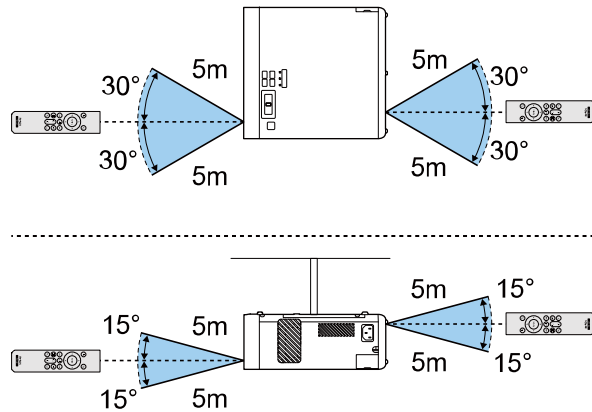
» Tematy pokrewne

- "Obsługa pilotem" [str.24](#)

Obsługa pilotem

Pilot umożliwia sterowanie projektorem z prawie każdego miejsca w pomieszczeniu.

Upewnij się, że pilot jest skierowany w stronę odbiornika projektora w podanym tu zakresie odległości i kątów.



Należy unikać używania pilota w miejscach z jasnym światłem jarzeniowym lub bezpośrednim światłem słonecznym, w przeciwnym razie projektor może nie reagować na polecenia. Jeśli pilot nie będzie długo używany, należy wyjąć baterie.

Używanie podstawowych funkcji projektora

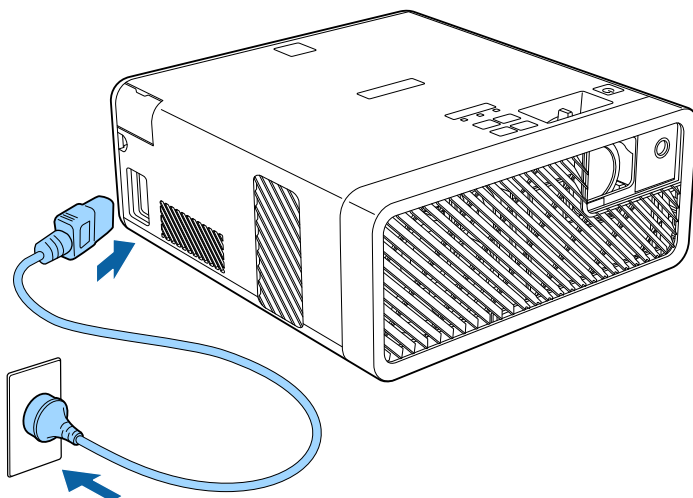
Wykonaj instrukcje opisane w tych punktach w celu korzystania z podstawowych funkcji projektora.

» Tematy pokrewne

- "Włączanie projektora" [str.27](#)
- "Wyłączanie projektora" [str.28](#)
- "Wybór języka dla menu projektora" [str.29](#)
- "Tryby projekcji" [str.30](#)
- "Regulacja wysokości obrazu" [str.31](#)
- "Kształt obrazu" [str.32](#)
- "Ustawianie ostrości obrazu przy użyciu dźwigni ostrzenia" [str.36](#)
- "Zmiana rozmiaru obrazu poprzez funkcję Powiększenie" [str.37](#)
- "Współczynnik kształtu obrazu" [str.38](#)
- "Regulacja jakości obrazu (Tryb koloru)" [str.40](#)
- "Regulacja ostrości" [str.42](#)
- "Regulacja koloru obrazu" [str.43](#)
- "Regulacja jasności źródła światła" [str.47](#)
- "Zapisywanie ustawień w pamięci i używanie zapisanych ustawień" [str.48](#)
- "Regulacja głośności przyciskami głośności" [str.49](#)
- "Zmiana trybu dźwięku" [str.50](#)

Włącz odtwarzacz strumieni multimediiów lub urządzenie wideo, które ma być używane po włączeniu projektora.

- 1** Podłącz przewód zasilający do gniazda wejścia zasilania projektora i podłącz go do gniazda zasilania prądem elektrycznym.



Wskaźnik zasilania projektora zmienia kolor na niebieski. Oznacza to, że projektor jest zasilany, ale jeszcze nie włączony (w trybie gotowości).

- 2** Naciśnij przycisk zasilania w panelu sterowania lub na pilocie w celu włączenia projektora.

Wskaźnik stanu miga na niebiesko podczas rozgrzewania się projektora. Po rozgrzaniu projektora wskaźnik stanu przestanie migać i zacznie świecić stałym niebieskim światłem.

Po pierwszym włączeniu projektora, wyświetlony zostanie ekran **Instrukcja powitalna**. **Instrukcja powitalna** prezentuje funkcje produktu i wskazówki dotyczące używania projektora.



Aby ponownie wyświetlić ekran **Instrukcja powitalna**, wybierz **Instrukcja powitalna** w menu **Ustawienia** projektora.

☛ **Ustawienia > Wyświetlanie > Instrukcja powitalna**

Ostrzeżenie

- Nigdy nie wolno zaglądać w obiektyw projektora przy włączonym źródle światła. Może to spowodować uszkodzenie oczu i jest szczególnie niebezpieczne dla dzieci.
- Podczas włączania projektora z odległości, z użyciem pilota, należy się upewnić, że nikt nie zagląda w obiektyw.
- Podczas projekcji nie należy blokować światła z projektora książką lub innymi przedmiotami. Jeśli światło z projektora będzie blokowane, miejsce na które pada światło silnie się rozgrzeje, co może doprowadzić do stopienia, poparzenia lub do zapalenia. Z powodu odbijanego światła, także obiektyw może silnie się rozgrzać i może to doprowadzić do awarii projektora. Aby zatrzymać projekcję, użyj funkcji Wycisz A/V lub wyłącz projektor.



- Po ustawieniu **Włącz zasilanie** na **Włączone** w menu **Ustawienia** projektora, projektor włączy się natychmiast po podłączeniu. Należy pamiętać, że projektor także włączy się automatycznie w takich sytuacjach, jak przywracanie działania po zaniku zasilania.
☛ **Ustawienia > Działanie > Włącz zasilanie**
- Ten projektor udostępnia funkcję Blokada rodzicielska, zapobiegającą przypadkowemu włączeniu zasilania i funkcję Blokada działania, zapobiegającą przypadkowemu uruchomieniu, itp.
☛ **Ustawienia > Działanie > Blokada rodzicielska**
☛ **Ustawienia > Działanie > Blokada działania**
- Podczas używania na wysokości 1500 m lub wyższej, ustaw **Tryb dużej wysokości** na **Włączone**.
☛ **Ustawienia > Instalacja > Tryb dużej wysokości**

» Tematy pokrewne

- "Ustawienia funkcji projektora - Menu Ustawienia" [str.62](#)

Wyłączanie projektora po użyciu.



- Wyłącz ten produkt, gdy nie jest używany, aby wydłużyć żywotność projektora. Żywotność źródła światła zależy od warunków otoczenia i od używania. Z czasem zmniejsza się jasność.
- Ze względu na obsługę przez projektor funkcji bezpośredniego wyłączania, można go wyłączać przy użyciu wyłącznika.

1 Naciśnij przycisk zasilania w panelu sterowania lub na pilocie.

Na ekranie projektora wyświetlony zostanie komunikat potwierdzenia wyłączenia.

Wyłączyć projektor?

Tak : Wciśnij przycisk 

Nie : Wciśnij inny przycisk


2 Ponownie naciśnij przycisk zasilania. (Aby pozostawić projektor włączony, wciśnij inny przycisk.)

Wyłączone zostanie źródło światła i wyłączy się wskaźnik stanu.

3 Przed transportem projektora lub przekazaniem go do przechowywania należy się upewnić, że wskaźnik zasilania świeci światłem niebieskim (ale nie miga) i wskaźnik stanu jest wyłączony, a następnie należy odłączyć przewód zasilający.





Zasilanie odtwarzacza strumieni multimedialnych można utrzymać nawet, jeśli projektor znajduje się w trybie gotowości, wybierając **Włączone**, jako ustawienie **Zas. USB w gotowości**. Umożliwi to szybsze uruchamianie urządzenia lub automatyczne wykonywanie aktualizacji poprzez sieć w razie takiej potrzeby.

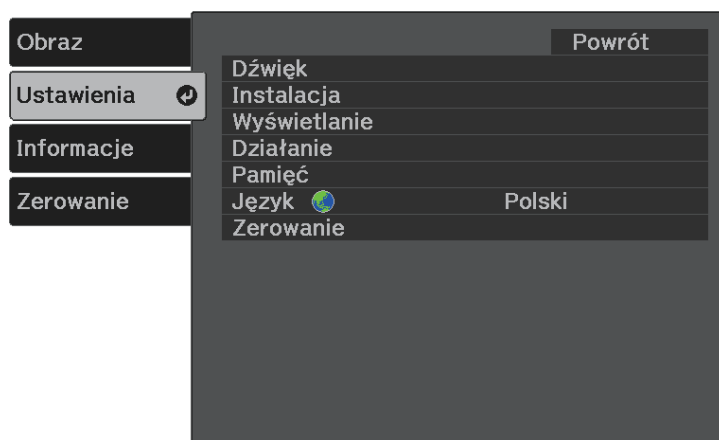
 **Ustawienia > Działanie > Zas. USB w gotowości**





» Tematy pokrewne

- "Ustawienia funkcji projektora - Menu Ustawienia" [str.62](#)

Aby przeglądać menu projektora i komunikaty w innym języku, można zmienić ustawienie **Język**.

- 1 Włącz projektor.
- 2 Naciśnij przycisk  na pilocie.
- 3 Wybierz menu **Ustawienia** i naciśnij .



- 4 Wybierz ustawienie **Język** i naciśnij .
- 5 Wybierz wymagany język i naciśnij .
- 6 Naciśnij  lub , aby opuścić menu.

W zależności od ustawienia projektora, do prawidłowego wyświetlania obrazów może być potrzebna zmiana trybu projekcji.

- **Przód** (ustawienie domyślne) pozwala na projekcję ze stołu z przodu ekranu.
- **Przód/Do góry nogami** odwraca obraz górną w dół w celu wyświetlania obrazu do góry nogami spod sufitu lub przy montażu na ścianie.
- **Tył** odwraca obraz w poziomie w celu projekcji zza półprzezroczystego ekranu.
- **Tył/Do góry nogami** odwraca obraz górną do dół i w poziomie w celu wyświetlania spod sufitu lub przy montażu na ścianie oraz spoza półprzezroczystego ekranu.


» Tematy pokrewne

- "Zmiana trybu projekcji z użyciem menu" [str.30](#)
- "Konfiguracja projektora i opcje instalacji" [str.16](#)

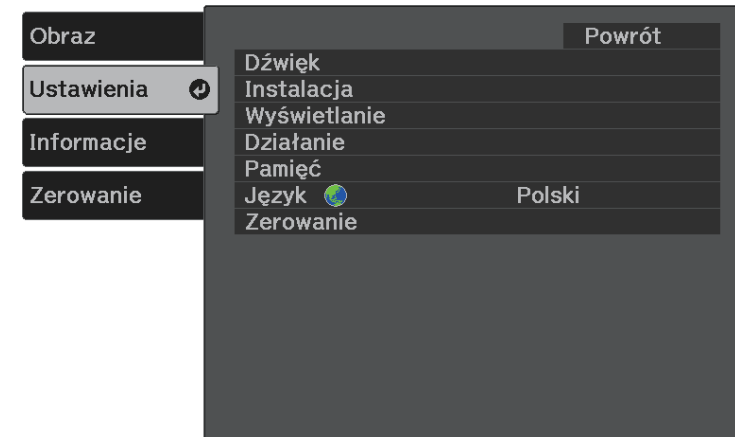
Zmiana trybu projekcji z użyciem menu


Tryb projekcji można zmienić na obraz odwrócony górną do dołu i/lub lewą do prawej, z użyciem menu projektora.


1 Włącz projektor i wyświetl obraz.

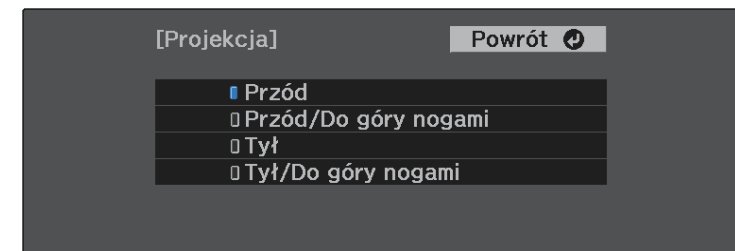
2 Naciśnij przycisk  na pilocie.


3 Wybierz menu **Ustawienia** i naciśnij .



4 Wybierz **Instalacja > Projekcja** i naciśnij .

5 Wybierz tryb projekcji i naciśnij .

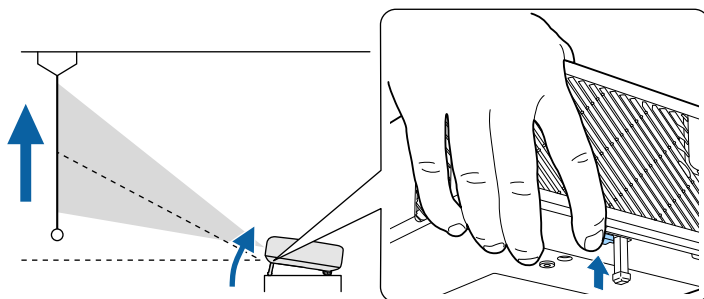


6 Naciśnij  lub , aby opuścić menu.

Podczas projekcji ze stołu lub z innej płaskiej powierzchni oraz gdy obraz jest za wysoko lub za nisko, wysokość obrazu można wyregulować regulowaną nóżką projektora.

Im większy kąt pochylenia, tym trudniej ustawić ostrość. Projektor należy tak usytuować, aby wymagał jedynie pochylenia pod niewielkim kątem.

- 1** Włącz projektor i wyświetl obraz.
- 2** Naciśnij dźwignię zwalniania nóżki, aby wyciągnąć i wsunąć przednią regulowaną nóżkę.



Nóżka zostanie wysunięta z projektora.

Pozycję można wyregulować pod kątem do 11 stopni.

- 3** Zwolnij dźwignię w celu zablokowania nóżki.

Jeśli obraz projekcji to nierówny prostokąt, należy wyregulować kształt obrazu.

» Tematy pokrewne

- "Kształt obrazu" [str.32](#)

Równy, prostokątny obraz można wyświetlić przez umieszczenie projektora na wprost środka ekranu i jego wypoziomowanie. Po umieszczeniu projektora pod kątem do ekranu lub nachyleniu w górę albo w dół lub przesunięciu w bok, może być konieczna korekcja kształtu obrazu.

» Tematy pokrewne

- "Automatyczna geometria pionowa" [str.32](#)
- "Korekcja kształtu obrazu w poziomie, przyciskami poziomej korekcji obrazu" [str.32](#)
- "Korekcja kształtu obrazu przyciskiem geometrii obrazu" [str.33](#)
- "Korekcja kształtu obrazu z funkcją Quick Corner" [str.34](#)

Automatyczna geometria pionowa

Po przesunięciu lub nachyleniu projektora, funkcja Autom. geom. pion., automatycznie poprawia pionowe zniekształcenia geometryczne.

Funkcja Autom. geom. pion. może poprawić zniekształcenia obrazu w następujących warunkach:

- Ustawienie **Obrót OSD** jest ustawione na **Wył.** w menu **Ustawienia** projektora

☛ **Ustawienia > Instalacja > Obrót OSD**



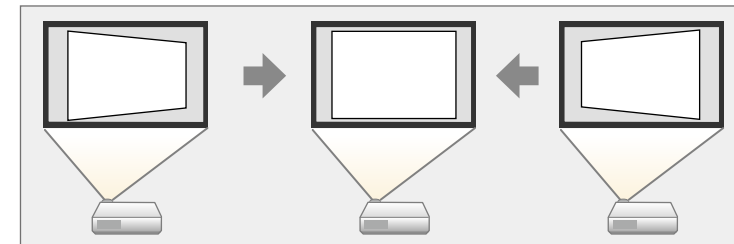
- Funkcja Autom. geom. pion. może skorygować kształt obrazu w pionie w zakresie kąta projekcji 360 stopni. Aby dokładnie skorygować kształt obrazu, należy użyć przycisk na pilocie w celu ręcznego poprawienia obrazów.
- Aby nie używać funkcji Autom. geom. pion., ustaw **Autom. geom. pion.** na **Wyłączone** w menu projektora.
☛ **Ustawienia > Instalacja > Geometria obrazu > Geom. poz/pion > Autom. geom. pion.**

» Tematy pokrewne

- "Ustawienia funkcji projektora - Menu Ustawienia" [str.62](#)
- "Korekcja kształtu obrazu przyciskiem geometrii obrazu" [str.33](#)

Korekcja kształtu obrazu w poziomie, przyciskami poziomej korekcji obrazu

Do korekcji kształtu w poziomie obrazu, który jest nierównym prostokątem, można wykorzystać przyciski poziomej korekcji obrazu projektora.



Przyciski geometrii obrazu można wykorzystać do korekcji obrazów do 40° w prawo lub w lewo.

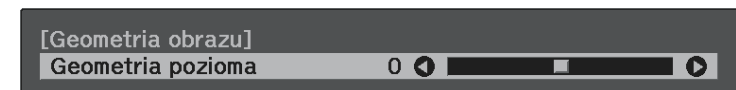
1

Włącz projektor i wyświetl obraz.

2

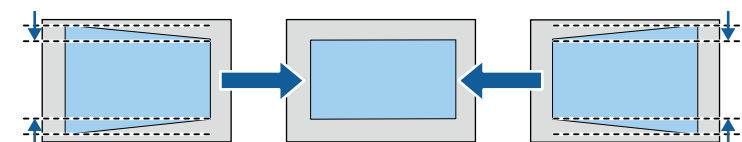
Naciśnij jeden z przycisków poziomej korekcji obrazu na panelu sterowania.

Pojawi się ekran regulacji **Geometria obrazu**:




3

Naciśnij przycisk geometrii obrazu, aby wyregulować kształt obrazu.




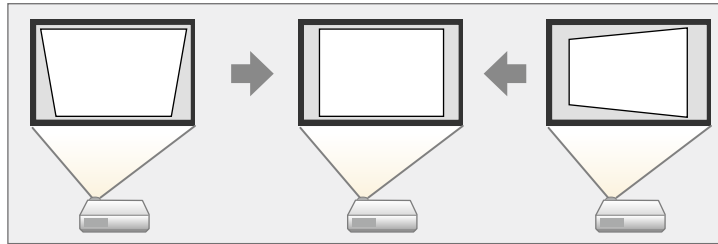
Po korekcji obraz będzie trochę mniejszy.



Jeżeli projektor jest zainstalowany poza zasięgiem użytkownika, kształt obrazu można również skorygować za pomocą przycisku  na pilocie.


Korekcja kształtu obrazu przyciskiem geometrii obrazu

Do korekcji kształtu obrazu, który jest nierównym prostokątem, można użyć przycisk  na pilocie.



- Nie można łączyć korekcji Geom. poz/pion z innymi metodami korekcji kształtu obrazu.
- Zniekształcenia geometrii obrazu w poziomie można skorygować w zakresie do 40° w prawo lub w lewo.

1 Włącz projektor i wyświetl obraz.

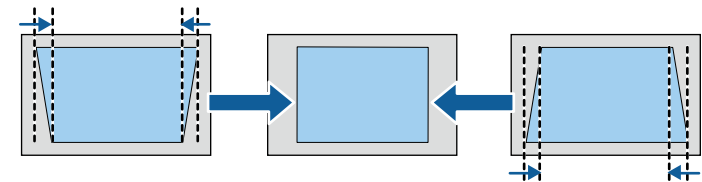
2 Naciśnij przycisk  na pilocie.

Pojawi się ekran regulacji **Geometria obrazu**:

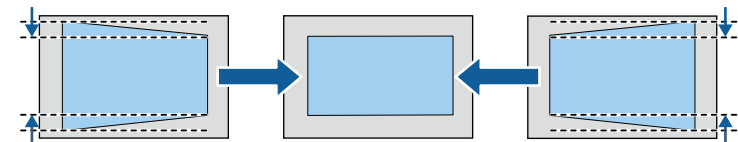



3 Użyj przycisków strzałek na pilocie do wyboru między korekcją zniekształceń geometrycznych w pionie i w poziomie i w razie potrzeby wyreguluj kształt obrazu.

• Geometria pionowa



• Geometria pozioma

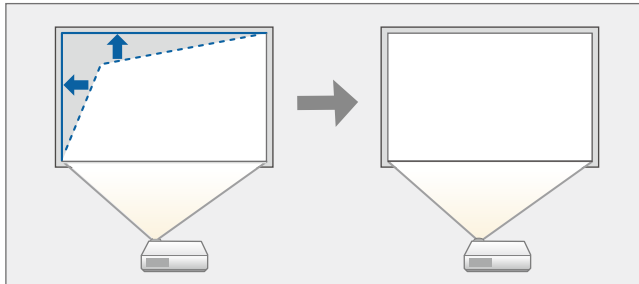




4 Po zakończeniu, naciśnij .

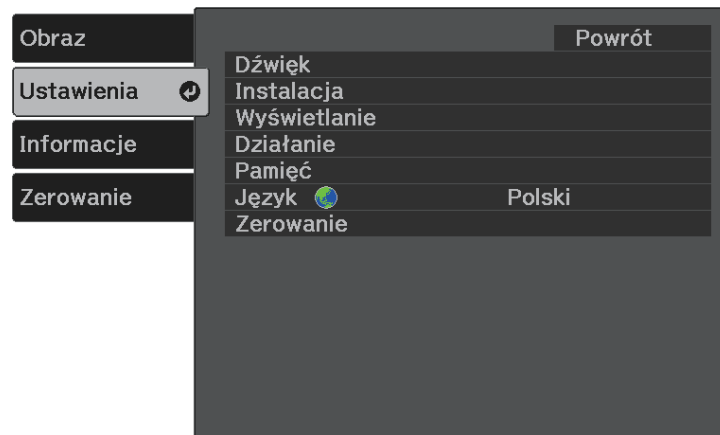
Po korekcji obraz będzie trochę mniejszy.

Korekcja kształtu obrazu z funkcją Quick Corner



Do korekcji kształtu i rozmiaru obrazu, który jest nierównym prostokątem, można wykorzystać ustawienie Quick Corner.

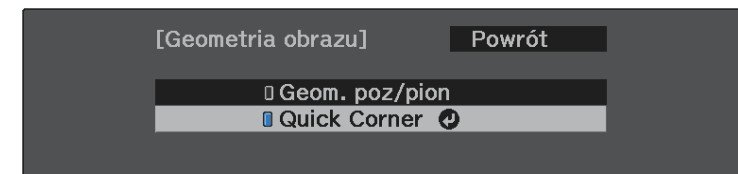


- 1 Włącz projektor i wyświetl obraz.
- 2 Naciśnij przycisk  na pilocie.
- 3 Wybierz menu **Ustawienia** i naciśnij .




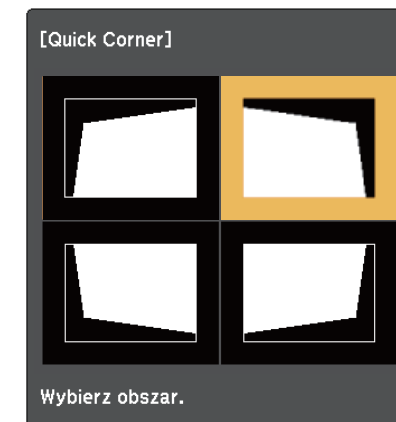
- 4 Wybierz **Instalacja > Geometria obrazu** i naciśnij .


- 5 Wybierz opcję **Quick Corner** i naciśnij . Następnie w razie potrzeby, naciśnij ponownie .




Pojawi się ekran wyboru obszaru.

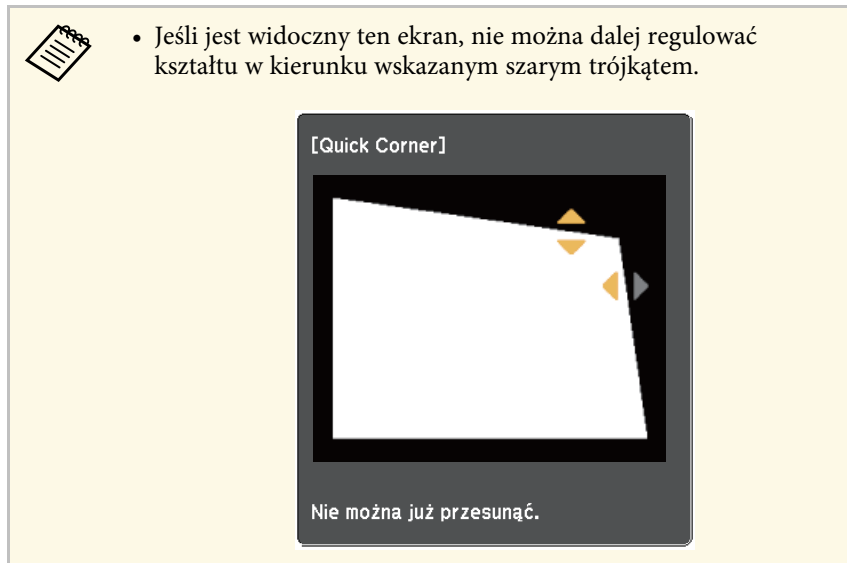
- 6 Użyj przycisków strzałek, aby wybrać róg obrazu do regulacji. Następnie naciśnij .




Aby wyzerować korekty Quick Corner, przytrzymaj przycisk  przez około dwie sekundy podczas wyświetlania ekranu wyboru obszaru, a następnie wybierz **Tak**.

- 7** Naciśnij przyciski strzałek w celu regulacji kształtu obrazu, odpowiednio do potrzeb.

Aby powrócić do ekranu wyboru obszaru, naciśnij .



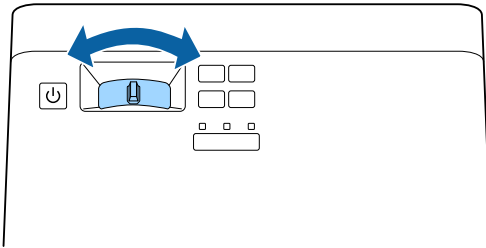
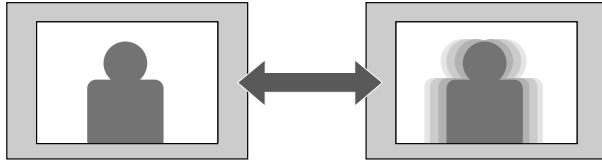
- 8** Powtórz czynności 6 i 7 według potrzeb, aby wyregulować pozostałe narożniki.

- 9** Po zakończeniu, naciśnij .

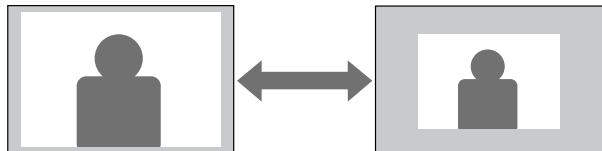
» Tematy pokrewne

- "Ustawienia funkcji projektora - Menu Ustawienia" [str.62](#)


Ostrość można skorygować, używając dźwigni ostrzenia.



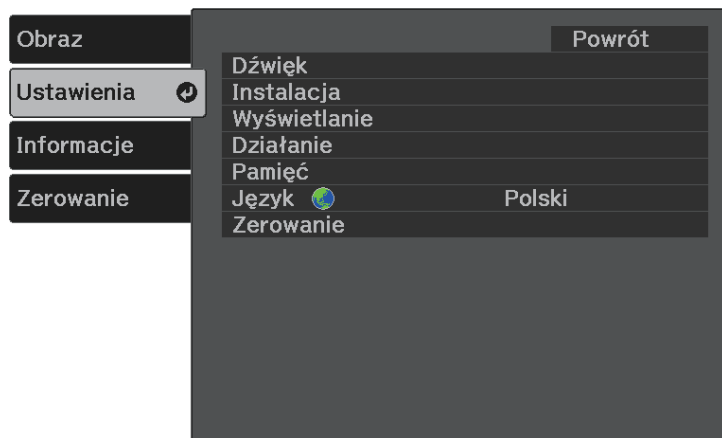
Rozmiar obrazu można zmienić, używając menu projektora.





1 Włącz projektor i wyświetl obraz.

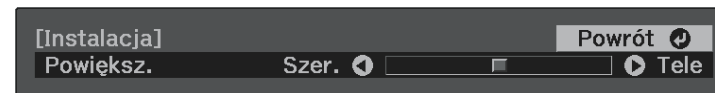
2 Naciśnij przycisk  na pilocie.



3 Wybierz menu **Ustawienia** i naciśnij .



4 Wybierz **Instalacja > Powiększenie** i naciśnij .

5 Naciśnij przycisk strzałki w lewo lub w prawo, aby wyregulować ustawienie powiększenia i naciśnij .



6 Naciśnij  lub , aby opuścić menu.

Projektor może wyświetlać obrazy w różnych proporcjach szerokości do wysokości, nazywanych współczynnikami kształtu. Zwykle współczynnik kształtu obrazu określa sygnał wejścia ze źródła wideo. Jednakże, współczynnik można zmienić w celu dopasowania niektórych obrazów do ekranu.

Aby zawsze używać określony współczynnik kształtu dla wybranych sygnałów wejścia wideo, można go wybrać w menu **Obraz** projektora.


» Tematy pokrewne


- "Zmiana współczynnika kształtu obrazu" [str.38](#)
- "Dostępne współczynniki kształtu obrazu" [str.39](#)
- "Wygląd wyświetlanego obrazu w każdym trybie współczynnika kształtu" [str.39](#)
- "Ustawienia jakości obrazu - Menu Obraz" [str.60](#)

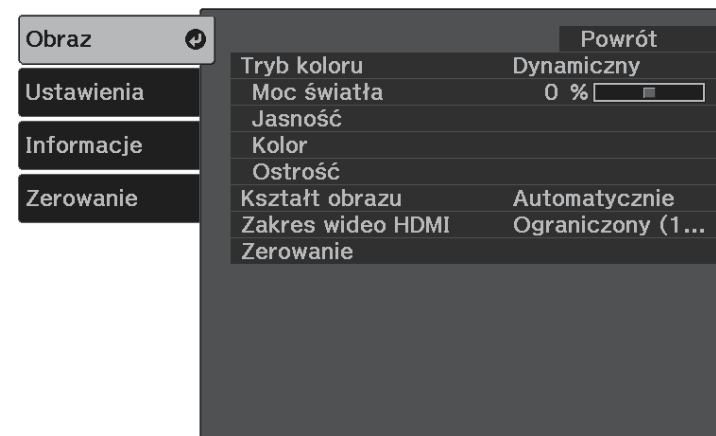
Zmiana współczynnika kształtu obrazu


Użytkownik może zmienić współczynnik kształtu wyświetlanego obrazu.


1 Włącz projektor i wyświetl obraz.

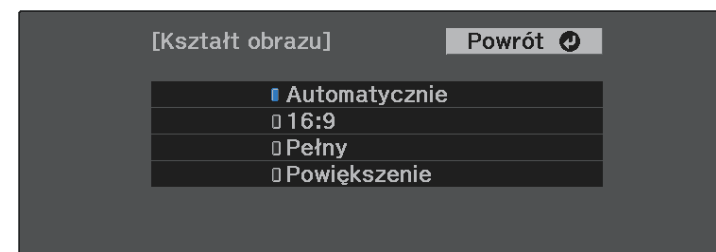
2 Naciśnij przycisk  na pilocie.



3 Wybierz menu **Obraz** i naciśnij .



4 Wybierz **Kształt obrazu** i naciśnij .

5 Wybierz jeden z dostępnych współczynników kształtu obrazu dla sygnału wejścia i naciśnij .



6 Naciśnij  lub , aby opuścić menu.

» Tematy pokrewne

- "Ustawienia jakości obrazu - Menu Obraz" [str.60](#)

Dostępne współczynniki kształtu obrazu

Użytkownik może wybrać następujące współczynniki kształtu obrazu w zależności od sygnału wejściowego ze źródła wideo.



- Przy pewnych współczynnikach kształtu mogą być wyświetlane czarne pasy i przycięte obrazy, w zależności od współczynnika kształtu i rozdzielczości sygnału wejściowego.
- Należy zwrócić uwagę, że używanie funkcji współczynnika kształtu projektora w celu zmniejszenia, powiększenia lub dzielenia wyświetlanego obrazu w celach komercyjnych lub w celu publicznej prezentacji, może naruszać prawa autorskie właściciela danego obrazu na mocy obowiązującego prawa autorskiego.

Tryb współczynnika kształtu	Opis
Autom.	Automatyczne ustawienie współczynnika kształtu według sygnału wejściowego.
16:9	Konwersja współczynnika kształtu obrazu do 16:9.
Pełny	Wyświetlanie obrazów z wykorzystaniem pełnej szerokości obszaru projekcji, ale bez zachowania współczynnika kształtu.
Powiększenie	Wyświetlanie obrazów z użyciem pełnej szerokości obszaru projekcji i zachowaniu współczynnika kształtu obrazu.

Tryb współczynnika kształtu	Współczynnik kształtu dla sygnałów wejściowych		
	16:10	16:9	4:3
Autom.			
16:9			
Pełny			
Powiększenie			

Wygląd wyświetlanego obrazu w każdym trybie współczynnika kształtu

Przy pewnych współczynnikach kształtu mogą być wyświetlane czarne pasy i przycięte obrazy, w zależności od współczynnika kształtu i rozdzielczości sygnału wejściowego. Sprawdź następującą tabelę w celu potwierdzenia pozycji czarnych pasów oraz przyciętych obrazów.



Projektor oferuje różne tryby koloru, aby zapewnić optymalną jasność, kontrast i kolor dla różnych środowisk oglądania i typów obrazu. Użytkownik może wybrać tryb pasujący do obrazu i środowiska lub eksperymentować z dostępnymi trybami.

» Tematy pokrewne

- "Zmiana trybu koloru" [str.40](#)
- "Dostępne tryby koloru" [str.40](#)
- "Włączanie automatycznej regulacji luminancji" [str.40](#)

Zmiana trybu koloru

Użytkownik może zmienić Tryb koloru projektora, używając pilota do optymalizacji obrazu dla środowiska oglądania.

- 1** Włącz projektor i wyświetl obraz.
- 2** Naciśnij przycisk  na pilocie, aby zmienić Tryb koloru.
Na krótko na ekranie pojawi się nazwa Tryb koloru, a następnie zostanie zmieniony wygląd obrazu.
- 3** W celu przełączenia dostępnych trybów koloru dla sygnału wejściowego, naciskaj powtarzająco przycisk .



Można także ustawić **Tryb koloru** w menu **Obraz** projektora.

» Tematy pokrewne

- "Ustawienia jakości obrazu - Menu Obraz" [str.60](#)

Dostępne tryby koloru


Użytkownik może ustawić projektor na stosowanie następujących trybów koloru, w zależności od otoczenia i typów obrazu:


Tryb koloru	Opis
Dynamiczny	To jest najjaśniejszy tryb. Najlepszy, gdy priorytetem jest jasność.
Jasne kino	Najlepszy do wyświetlania jaskrawych obrazów.
Naturalny	Najlepszy do regulacji koloru obrazu.
Kino	Najlepszy do rozrywki, np. do oglądania filmów.

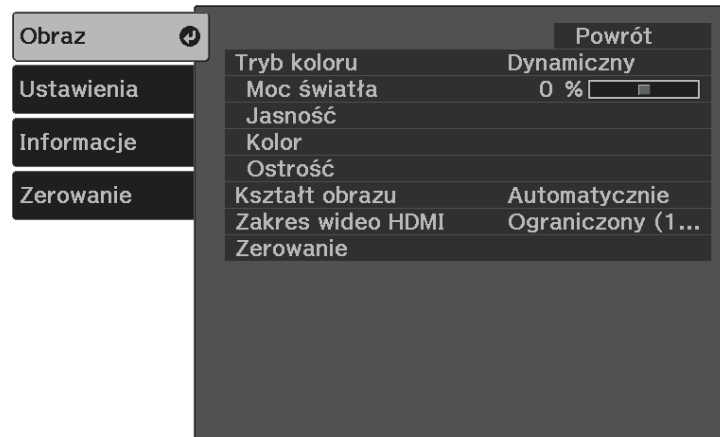
Włączanie automatycznej regulacji luminancji

Można włączyć Kontrast dynamiczny do automatycznej optymalizacji luminancji obrazu. Poprawia to kontrast w oparciu o jasność treści projektu.


To ustawienie jest dostępne dla trybów koloru **Dynamiczny** lub **Kino**.

- 1** Włącz projektor i wyświetl obraz.
- 2** Naciśnij przycisk  na pilocie.

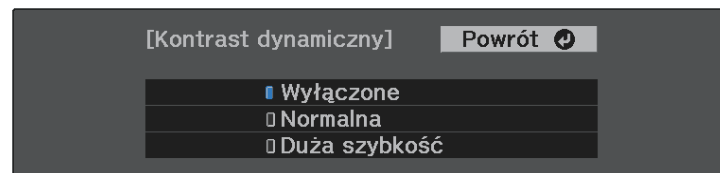
3 Wybierz menu **Obraz** i naciśnij .





4 Wybierz **Jasność > Kontrast dynamiczny** i naciśnij .

5 Wybierz jedną z następujących opcji i naciśnij .


- **Normalna** do standardowej regulacji jasności.
- **Duża szybkość** w celu regulacji jasności po zmianie sceny.




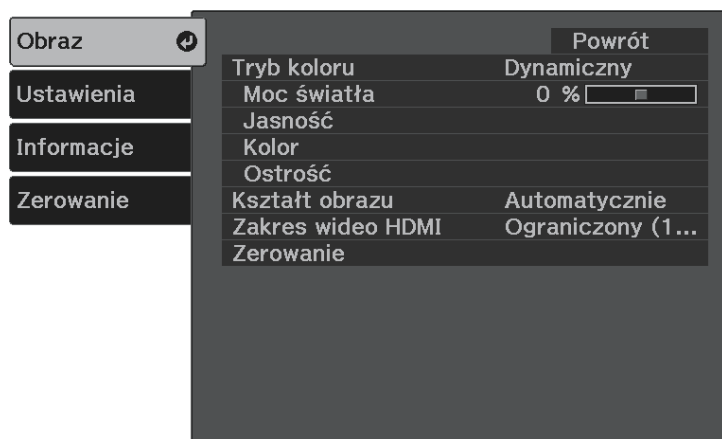
6 Naciśnij  lub , aby opuścić menu.

Można dokładnie dopasować różne aspekty jakości wyświetlanych obrazów.

1 Włącz projektor i wyświetl obraz.

2 Naciśnij przycisk  na pilocie.

3 Wybierz menu **Obraz** i naciśnij .

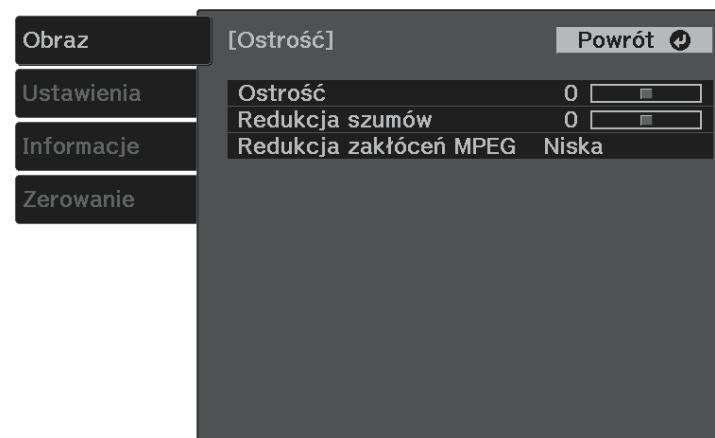




4 Wybierz **Ostrość** i naciśnij .

5 W razie potrzeby wykonaj poniższe czynności dla każdego ustawienia:

- Aby wyregulować kontury obrazu, dopasuj ustawienie **Ostrość**.
- Aby zmniejszyć miganie na obrazach, wyreguluj ustawienie **Redukcja szumów**.

- Aby zmniejszyć miganie na obrazach MPEG, wyreguluj ustawienie **Redukcja zakłóceń MPEG**.



6 Naciśnij  lub , aby opuścić menu.

Można dokładnie dopasować różne aspekty sposobów wyświetlania kolorów w wyświetlanych obrazach.


» Tematy pokrewne


- "Regulacja temperatury barwowej" [str.43](#)
- "Regulacja przesunięcia RGB i wzmacnienia" [str.43](#)
- "Regulacja odcienia, nasycenia i jasności" [str.44](#)
- "Regulacja korekcji gamma" [str.45](#)

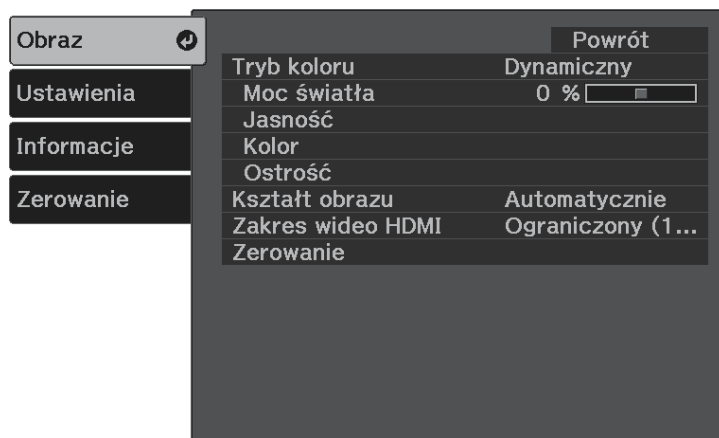
Regulacja temperatury barwowej


Ustawić można ogólną tonację kolorów, poprzez regulację ustawienia Temp. barwowa, jeśli odcień obrazu jest za bardzo niebieskawy lub czerwony.

1 Włącz projektor i wyświetl obraz.

2 Naciśnij przycisk  na pilocie.

3 Wybierz menu **Obraz** i naciśnij .





4 Wybierz **Kolor** > **Balans bieli** > **Temp. barwowa** i naciśnij .

5 Naciśnij przycisk strzałki w lewo lub w prawo, aby wyregulować odcień kolorów na obrazie.




Wyższe wartości nadają obrazowi odcień niebieski, a niższe odcień czerwony.


6 Naciśnij  lub , aby opuścić menu.

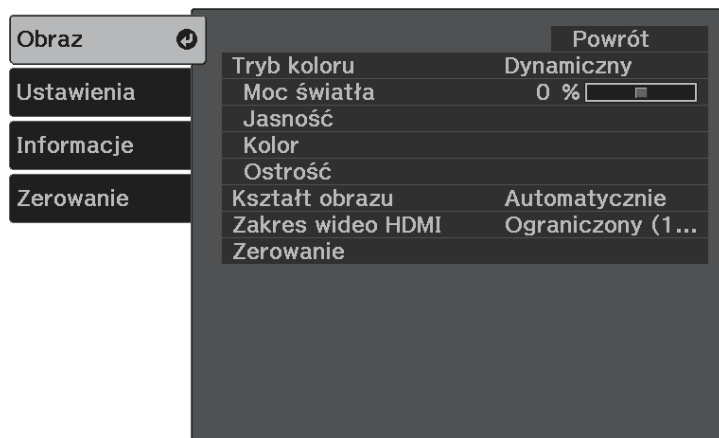
Regulacja przesunięcia RGB i wzmacnienia


Można wyregulować jasność ciemnych i jasnych obszarów, dopasowując ustawienia Przesunięcie i Wzmocnienie dla indywidualnych kolorów obrazu.

1 Włącz projektor i wyświetl obraz.

2 Naciśnij przycisk  na pilocie.

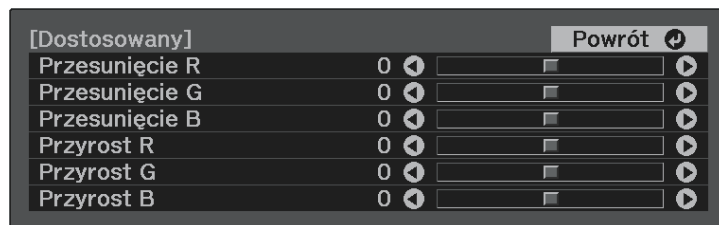
- 3** Wybierz menu **Obraz** i naciśnij .



- 4** Wybierz **Kolor > Balans bieli > Dostos.** i naciśnij .

- 5** W razie potrzeby wykonaj poniższe czynności dla każdego koloru R (czerwony), G (zielony) i B (niebieski):



- Aby wyregulować jasność ciemnych obszarów, dopasuj ustawienie **Przesunięcie**.
- Aby wyregulować jasność jasnych obszarów, dopasuj ustawienie **Przyrost**.



Wyższe wartości sprawiają, że obraz jest jaśniejszy, a niższe wartości sprawiają, że obraz jest ciemniejszy.

W ustawieniu **Przesunięcie**, odcienie w ciemnych obszarach są bardziej żywe, niż po wybraniu wysokiej wartości. Po wybraniu niskiej wartości, obraz wydaje się być całkowicie uformowany, ale trudniej rozróżnić odcienie w ciemnych obszarach.


W ustawieniu **Przyrost**, jasne obszary stają się jaśniejsze, a po wybraniu wysokiej wartości odcienie zostaną utracone. Po wybraniu niskiej wartości, odcienie w obszarów jasnych są oddane żywiej.

- 6** Naciśnij  lub , aby opuścić menu.

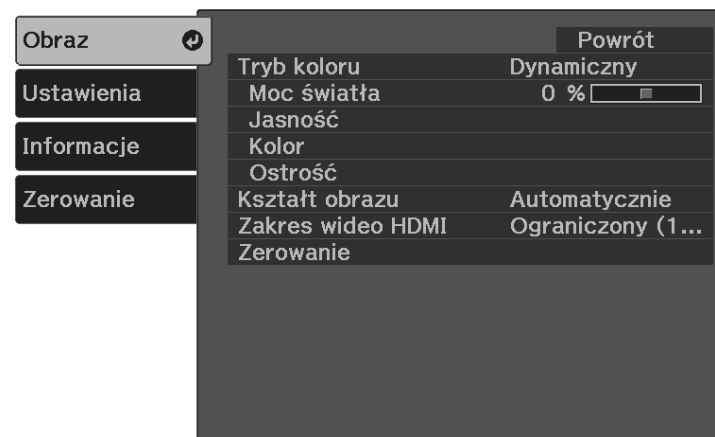
Regulacja odcienia, nasycenia i jasności


Można wyregulować ustawienia **Odcień**, **Nasycenie** oraz **Jasność** dla poszczególnych kolorów obrazu.


- 1** Włącz projektor i wyświetl obraz.

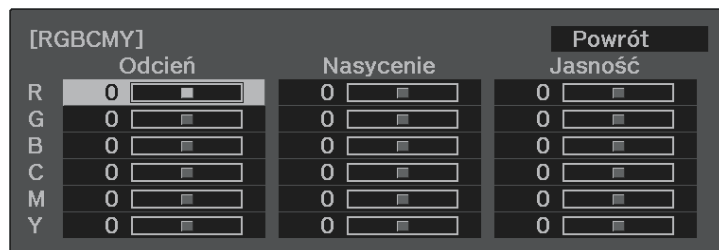
- 2** Naciśnij przycisk  na pilocie.

- 3** Wybierz menu **Obraz** i naciśnij .



4 Wybierz **Kolor** > **RGBCMY** i naciśnij .



5 Wybierz kolor do regulacji i naciśnij .



6 W razie potrzeby wykonaj poniższe czynności dla każdego ustawienia:

- Aby wyregulować ogólny odcień koloru, niebieski - zielony - czerwony, dopasuj ustawienie **Odcień**.
- Aby wyregulować ogólną intensywność koloru, dopasuj ustawienie **Nasycenie**.
- Aby wyregulować ogólną jasność koloru, dopasuj ustawienie **Jasność**.





7 Naciśnij  lub , aby opuścić menu.

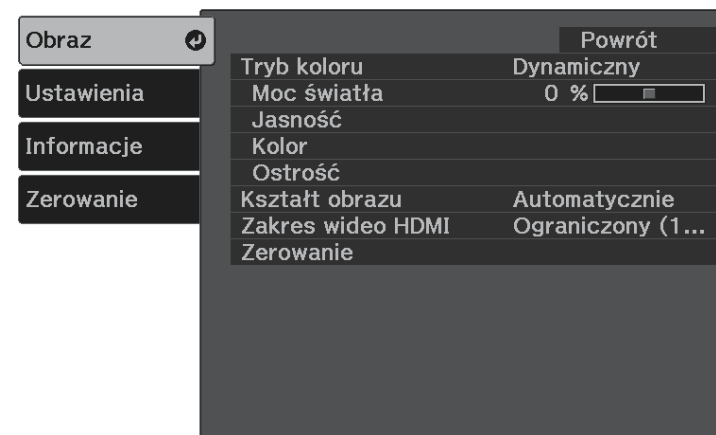
Regulacja korekcji gamma


Poprzez regulację ustawienia **Gamma**, można korygować różnice kolorów wyświetlanego obrazu, które występują między różnymi źródłami obrazu.

1 Włącz projektor i wyświetl obraz.

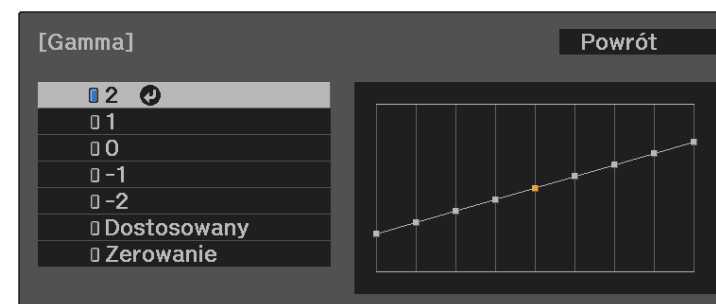
2 Naciśnij przycisk  na pilocie.

3 Wybierz menu **Obraz** i naciśnij .

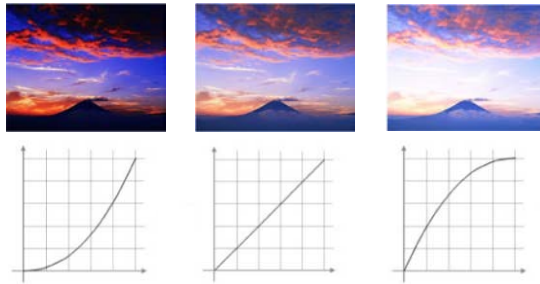



4 Wybierz **Jasność** > **Gamma** i naciśnij .


5 Wybierz i wyreguluj wartość korekcji.

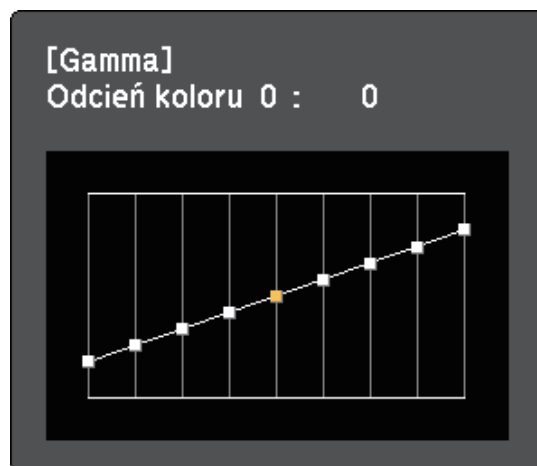




Po wybraniu mniejszej wartości, można zmniejszyć ogólny poziom jasności obrazu w celu wyostrenia obrazu. Po wybraniu większej wartości, ciemne obszary na obrazach będą jaśniejsze, natomiast nasycenie kolorów dla jaśniejszych obszarów może stać się słabsze.





6 Aby wykonać bardziej dokładne regulacje, wybierz **Dostos.** i naciśnij .

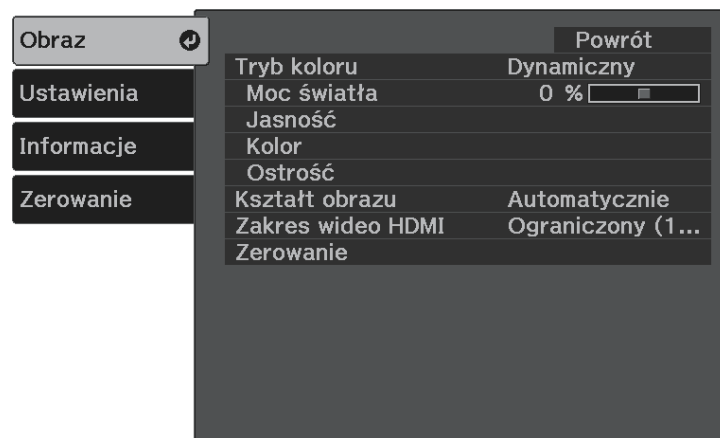
7 Naciśnij przyciski strzałki w lewo lub w prawo, aby wybrać odcień koloru do dopasowania na wykresie regulacji. Następnie naciśnij przycisk strzałki w górę lub w dół, aby dopasować wartość i naciśnij .




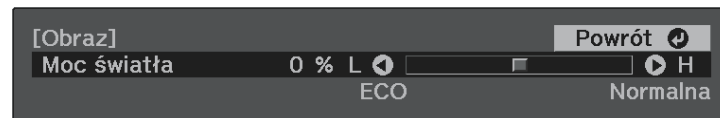
8 Naciśnij  lub , aby opuścić menu.



Można regulować jasność źródła światła projektora.

- 1 Włącz projektor i wyświetl obraz.
- 2 Naciśnij przycisk  na pilocie.
- 3 Wybierz menu **Obraz** i naciśnij .





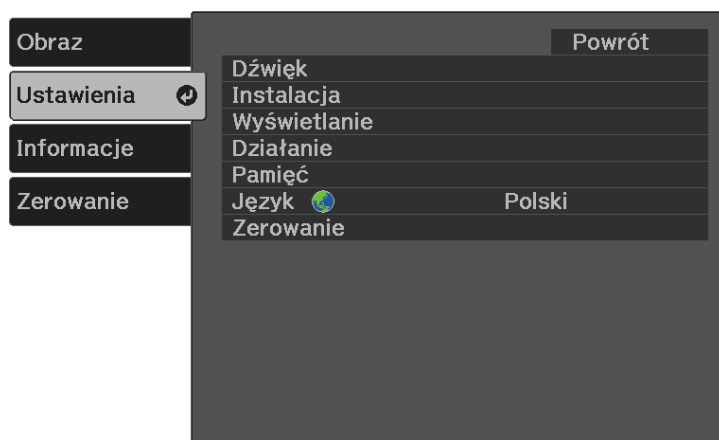
- 4 Wybierz **Moc światła** i naciśnij .
- 5 Naciskaj przyciski strzałki w lewo i w prawo, aby wybrać jasność.



- 6 Naciśnij  lub , aby opuścić menu.

Dostosowane ustawienia menu **Obraz** dla swoich wejść wideo można zapisać, a następnie wybrać zapisane ustawienia, gdy będzie wymagane ich użycie.

- 1 Włącz projektor i wyświetl obraz.
- 2 Naciśnij przycisk  na pilocie.
- 3 Wybierz menu **Ustawienia** i naciśnij .



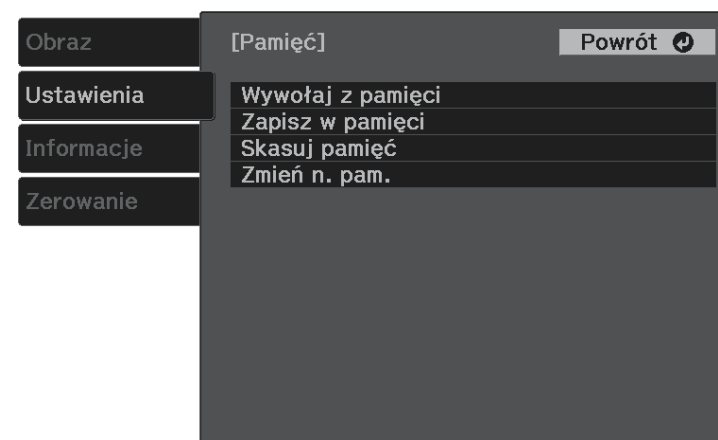
- 4 Wybierz **Pamięć** i naciśnij .



- 5 Wybierz jedną z poniższych opcji:
 - **Wywołaj z pamięci** umożliwia zastąpienie bieżących ustawień menu **Obraz** ustawieniami zapisanymi.
 - **Zapisz w pamięci** umożliwia zapisanie bieżących ustawień menu **Obraz** w pamięci (Dostępnych jest 10 zapamiętanych pamięci z różnymi nazwami).



Już używana nazwa w pamięci jest wskazywana niebieskim znakiem. Zapisanie pod poprzednio zapisaną nazwą, spowoduje zastąpienie tych ustawień ustawieniami bieżącymi.

- Funkcja **Skasuj pamięć** umożliwia usunięcie wybranych ustawień pamięci.
- Funkcja **Zmień n. pam.** umożliwia zmianę nazwy zapisanej pamięci.



- 6 Naciśnij  lub , aby opuścić menu.





- Zapisany Tryb koloru jest wyświetlany z prawej strony nazwy pamięci.
- Aby usunąć wszystkie zapisane pamięci, wybierz **Zerowanie pamięci** w menu **Zerowanie** projektora.

Przyciski regulacji głośności systemu wewnętrznego głośnika projektora.

Można także sterować głośnością podłączonych do projektora urządzeń audio Bluetooth.

Należy oddzielnie wyregulować głośność wewnętrznego systemu głośników projektora i urządzeń audio Bluetooth.

1 Włącz projektor i uruchom wideo.

2 Aby zmniejszyć lub zwiększyć głośność, naciśnij przycisk  lub  na panelu sterowania lub na pilocie.

Na ekranie zostanie wyświetlony wskaźnik głośności.

Przestroga

Nie należy uruchamiać odtwarzania przy wysokim poziomie głośności. Nagłe głośne dźwięki mogą spowodować utratę słuchu.

Przed wyłączeniem należy zawsze obniżyć głośność, aby móc stopniowo zwiększyć głośność po włączeniu urządzenia.

» **Tematy pokrewne**



- "Ustawienia funkcji projektora - Menu Ustawienia" [str.62](#)

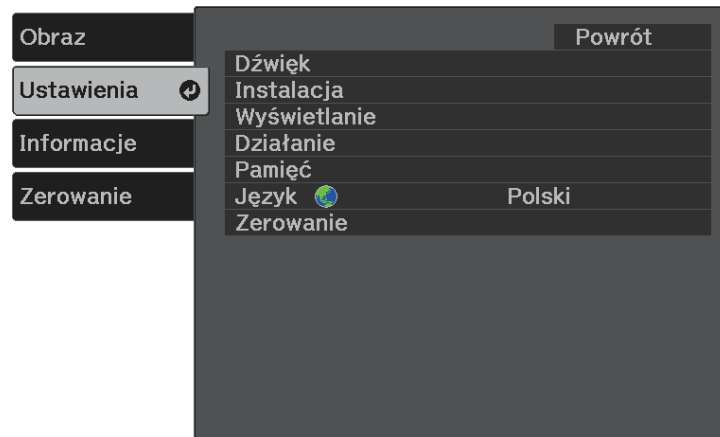
Projektor oferuje różne tryby dźwięku, aby zapewnić optymalny dźwięk dla różnych typów obrazu.


Użytkownik może wybrać tryb pasujący do obrazu lub eksperymentować z dostępnymi trybami.




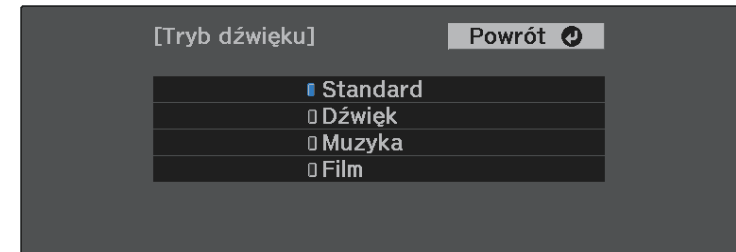
Tryb dźwięku jest wyłączony, przy wyprowadzaniu audio z urządzeń audio Bluetooth.



- 1** Włącz projektor i uruchom wideo.
- 2** Naciśnij przycisk  na pilocie.
- 3** Wybierz menu **Ustawienia** i naciśnij .



- 4** Wybierz **Dźwięk** > **Tryb dźwięku** i naciśnij .

- 5** Wybierz swój tryb dźwięku i naciśnij .



- 6** Naciśnij  lub , aby opuścić menu.

» Tematy pokrewne

- "Dostępne tryby dźwięku" [str.50](#)

Dostępne tryby dźwięku

Użytkownik może ustawić projektor na stosowanie tych trybów dźwięku, w zależności od używanego źródła wejścia:

Tryb dźwięku	Opis
Standard	Wyprowadzanie audio z wykorzystaniem normalnej jakości dźwięku.
Dźwięk	Najlepszy do słuchania głosu i mowy.
Muzyka	Najlepszy do muzyki. Bardziej czyste niskie i wysokie dźwięki.
Film	Najlepszy do audio z wideo lub filmów. Uwydatnione niskie i wysokie dźwięki.

Regulacja funkcji projektora

Wykonaj instrukcje opisane w tych punktach w celu korzystania z funkcji regulacji projektora.

» Tematy pokrewne

- "Funkcja Łączy HDMI" [str.52](#)
- "Tymczasowe wyłączanie obrazu i dźwięku (Wycisz A/V)" [str.54](#)
- "Funkcje zabezpieczenia projektora" [str.55](#)

Jeśli źródło audio/wideo zgodne ze standardem HDMI CEC, jest podłączone do gniazda HDMI projektora, można użyć pilota projektora do sterowania niektórymi funkcjami podłączonego urządzenia.

» Tematy pokrewne


- "Obsługa podłączonych urządzeń z wykorzystaniem funkcji Łącze HDMI" [str.52](#)

Obsługa podłączonych urządzeń z wykorzystaniem funkcji Łącze HDMI

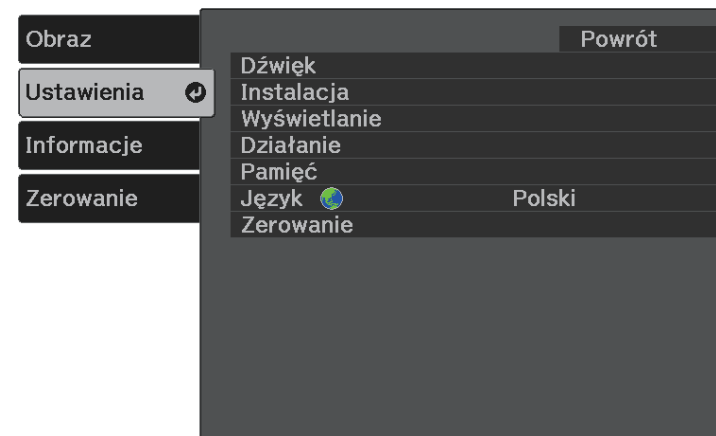
Można wybrać podłączone urządzenie, dostępne dla funkcji Łącze HDMI i sterować wybranym urządzeniem z użyciem funkcji Łącze HDMI.





- Należy także skonfigurować podłączone urządzenie. Więcej informacji zawiera dostarczona z urządzeniem dokumentacja.
- Niektóre podłączone urządzenia bądź funkcje tych urządzeń, mogą nie działać prawidłowo, nawet jeśli urządzenia te spełniają wymagania standardu HDMI CEC. Więcej informacji zawiera dostarczona z urządzeniem dokumentacja.
- Użyj kabla z obsługą standardu HDMI.

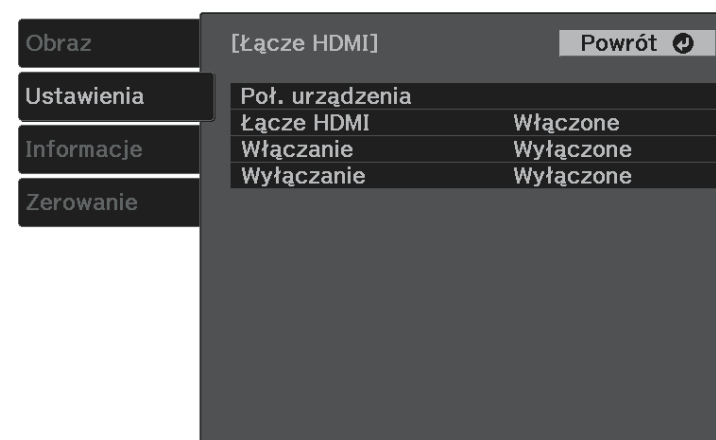
1 Naciśnij przycisk  na pilocie.


2 Wybierz menu **Ustawienia** i naciśnij .






3 Wybierz **Działanie** > **Łącze HDMI** i naciśnij .

4 Wybierz **Wł.** jako ustawienie **Łącze HDMI** i naciśnij .




- 5** Wybierz **Poł. urządzenia** i naciśnij .
Wyświetlona zostanie lista Poł. urządzenia.

- 6** Wybierz urządzenie do sterowania i wyświetlania obrazu i naciśnij .

[Poł. urządzenia]			Powrót
Typ	Nazwa	Źródło	
 Nagrywarka 1	XX-XXX	 HDMI	





- Połączone urządzenie jest oznaczone niebieskim znakiem.
- Pole nazwy urządzenia jest pozostawiane puste, jeśli nie można jej uzyskać.

- 7** Naciśnij , aby wybrać opcje Łącze HDMI zgodnie z potrzebami.
- Funkcja **Włączanie**, zapewnia kontrolę działania po włączeniu projektora lub podłączonego urządzenia. Wybierz **PJ** -> **Urządzenie** lub **Dwukierunkowe**, aby włączyć połączone urządzenie, po włączeniu projektora. Wybierz **Urządzenie** -> **PJ** lub **Dwukierunkowe**, aby włączyć projektor, po włączeniu połączonego urządzenia.
 - Funkcja **Wyłączanie** pozwala na kontrolę, czy podłączone urządzenia są wyłączane, po wyłączeniu projektora.



- Funkcja **Wyłączanie** działa jedynie wtedy, gdy w podłączonym urządzeniu jest włączona funkcja włączania i wyłączania, zgodna z CEC.
- W zależności od stanu podłączonego urządzenia (np. podczas nagrywania), urządzenie może się nie wyłączyć.

[Łącze HDMI]		Powrót 
<div>Obraz</div> <div>Ustawienia</div> <div>Informacje</div> <div>Zerowanie</div>	Poł. urządzenia	
	Łącze HDMI	Włączone
	Włączanie	Wyłączone
	Wyłączanie	Wyłączone

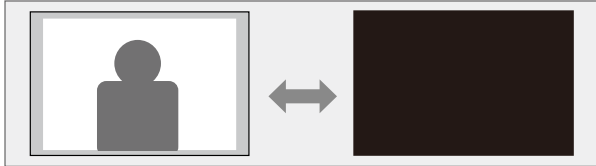
- 8** Naciśnij , aby opuścić menu.



Można użyć pilota projektora do sterowania połączonym urządzeniem, takiego jak odtwarzanie, zatrzymywanie lub regulacja głośności.

» Tematy pokrewne

- "Ustawienia funkcji projektora - Menu Ustawienia" [str.62](#)

Wyświetlany obraz i dźwięk można tymczasowo wyłączyć. Jednak dźwięk i obraz są nadal przekazywane, dlatego nie można wznowić projekcji od miejsca jej zatrzymania.



- 1** Naciśnij przycisk  na pilocie.
Źródło światła wyłącza się i przerywany jest obraz i dźwięk.
- 2** Aby przywrócić obraz i dźwięk, ponownie naciśnij .

Projektor można zabezpieczyć przed kradzieżą lub nieuprawnionym używaniem przy użyciu następujących funkcji zabezpieczeń:


- Zabezpieczenie blokady przycisków w celu uniemożliwienia obsługi projektora z użyciem przycisków w panelu sterowania.
- Linki zabezpieczenia do fizycznego zamocowania projektora w określonym miejscu.

» Tematy pokrewne

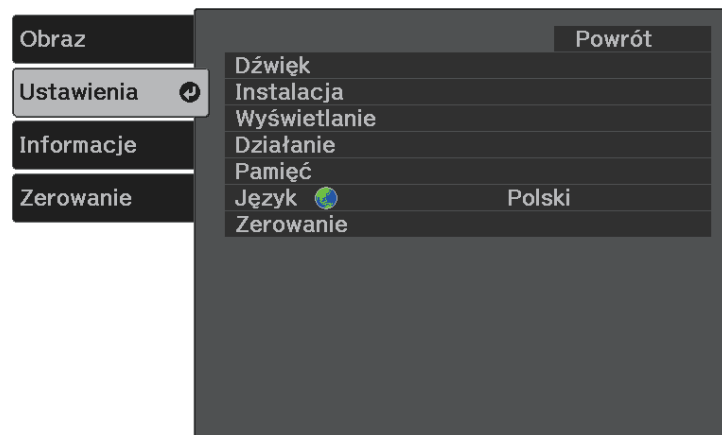
- "Blokowanie przycisków projektora" [str.55](#)
- "Instalacja linki zabezpieczającej" [str.56](#)

Blokowanie przycisków projektora


Użytkownik może zablokować przyciski w panelu sterowania, aby uniemożliwić korzystanie z projektora przez inne osoby. Można nadal sterować projektorem używając pilota.

1 Naciśnij przycisk  na pilocie.

2 Wybierz menu **Ustawienia** i naciśnij .



3 Wybierz **Działanie** i naciśnij .

4 Wybierz jeden z podanych typów blokady i naciśnij .

- Aby zablokować przycisk zasilania projektora, wybierz **Blokada rodzicielska**. Aby włączyć projektor, należy nacisnąć przycisk zasilania dłużej niż trzy sekundy.



Blokada rodzicielska nie chroni projektora przed włączeniem, gdy przewód zasilający jest podłączony, jeśli ustawienie **Włącz zasilanie** jest ustawione na **Włączone**.

☛ **Ustawienia > Działanie > Włącz zasilanie**

- Aby zablokować wszystkie przyciski projektora, wybierz **Blokada działania > Pełna blokada**.
- Aby zablokować wszystkie przyciski projektora poza przyciskiem zasilania, wybierz **Blokada działania > Blok. częściowa**.

Pojawi się okno potwierdzenia.

5 Wybierz **Tak** i naciśnij .

» Tematy pokrewne


- "Odblokowanie przycisków projektora" [str.55](#)
- "Ustawienia funkcji projektora - Menu Ustawienia" [str.62](#)

Odblokowanie przycisków projektora

Po zablokowaniu przycisków projektora w celu ich odblokowania należy wykonać następujące czynności.

- Aby wyłączyć ustawienie **Blokada rodzicielska**, wybierz **Wyłączone** jako ustawienie **Blokada rodzicielska** w menu **Ustawienia** projektora.

☛ **Ustawienia > Działanie > Blokada rodzicielska**

- Aby zwolnić funkcję **Blokada działania**, przytrzymaj przycisk  w panelu sterowania przez siedem sekund.

Wyświetlony zostanie komunikat i zwolniona blokada.

Instalacja linki zabezpieczającej

Można użyć gniazda zabezpieczenia na projektorze do podłączenia systemu zabezpieczenia Kensington Microsaver Security, jako zabezpieczenia przed kradzieżą.



W celu uzyskania dalszych szczegółów dotyczących systemu zabezpieczenia Microsaver, sprawdź <http://www.kensington.com/>.

» Tematy pokrewne

- "Elementy projektora – przód/góra" [str.9](#)


Dopasowanie ustawień menu

Wykonaj instrukcje zamieszczone w tych częściach w celu uzyskania dostępu do systemu menu projektora i zmiany ustawień projektora.

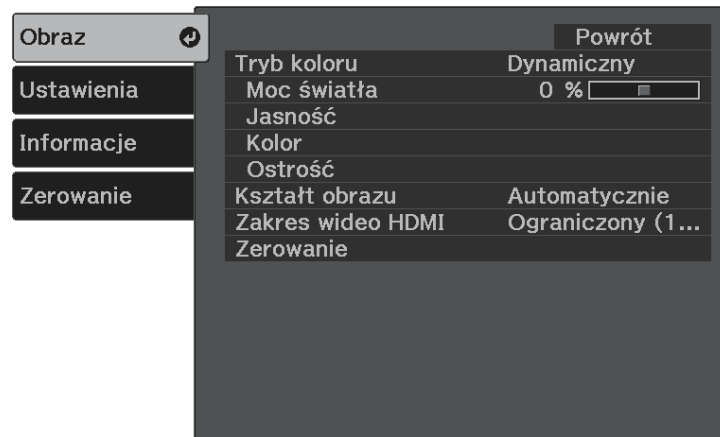
» Tematy pokrewne

- "Używanie menu projektora" [str.58](#)
- "Używanie wyświetlanej klawiatury" [str.59](#)
- "Ustawienia jakości obrazu - Menu Obraz" [str.60](#)
- "Ustawienia funkcji projektora - Menu Ustawienia" [str.62](#)
- "Wyświetlanie informacji o projektorze - Menu Informacje" [str.65](#)
- "Opcje resetowania projektora - Menu Zerowanie" [str.67](#)


Menu projektora można używać do dopasowania ustawień kontrolujących sposób działania projektora. Projektor wyświetla menu na ekranie.

- 1** Naciśnij przycisk  na pilocie.

Pojawi się ekran menu z wyświetlonymi ustawieniami menu **Obraz**.




- 2** Naciśnij przyciski strzałek w górę lub w dół w celu przewinięcia pozycji menu po lewej. Ustawienia dla każdego menu są wyświetlane po prawej.



- 3** Aby zmienić ustawienia w wyświetlonym menu, naciśnij .

- 4** Naciśnij przycisk strzałki w górę lub w dół w celu przewinięcia ustawień.


- 5** Zmień ustawienia używając przycisków wymienionych na dole ekranów menu.

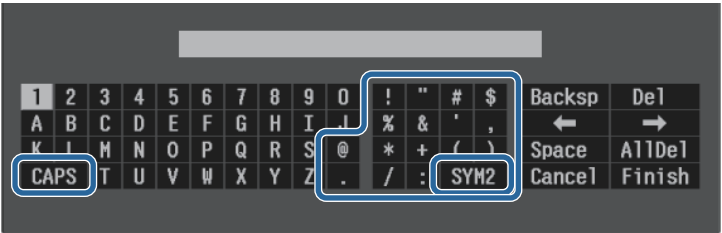
- 6** Aby przywrócić domyślne wartości wszystkich ustawień, wybierz **Zerowanie**.

- 7** Po zakończeniu zmiany ustawień w menu naciśnij .

- 8** Naciśnij  lub , aby opuścić menu.

Wyświetlaną klawiaturę można używać do wprowadzania liczb i znaków.

- 1** Użyj przycisków strzałek na pilocie do podświetlenia wprowadzanej liczby lub znaku i naciśnij przycisk .



Po każdym wybraniu przycisku **CAPS**, znaki będą zmieniane pomiędzy wielkimi i małymi literami. Każde wybranie przycisku **SYM1/2** spowoduje zmianę symboli przypisanych przyciskom w części otoczonej ramką.

- 2** Po wprowadzeniu tekstu, wybierz **Finish** na klawiaturze w celu potwierdzenia wprowadzonych znaków. Wybierz **Cancel**, aby anulować wprowadzanie tekstu.

» **Tematy pokrewne**

- "Dostępne wprowadzanie tekstu z użyciem wyświetlanej klawiatury" [str.59](#)

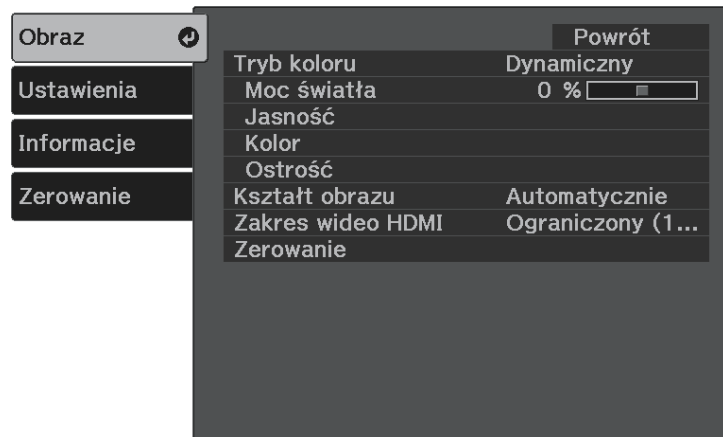
Rodzaj tekstu	Szczegóły
Znaki alfabetu	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
Symbole	!"#\$%&'()*+,-./:;<=>?@[\] ^_`{ }~

Dostępne wprowadzanie tekstu z użyciem wyświetlanej klawiatury

Podczas używania wyświetlanej klawiatury, można wprowadzać następujący tekst.

Rodzaj tekstu	Szczegóły
Liczby	0123456789

Ustawienia w menu **Obraz** pozwalają na regulację jakości obrazu dla aktualnie używanego wejścia obrazu.



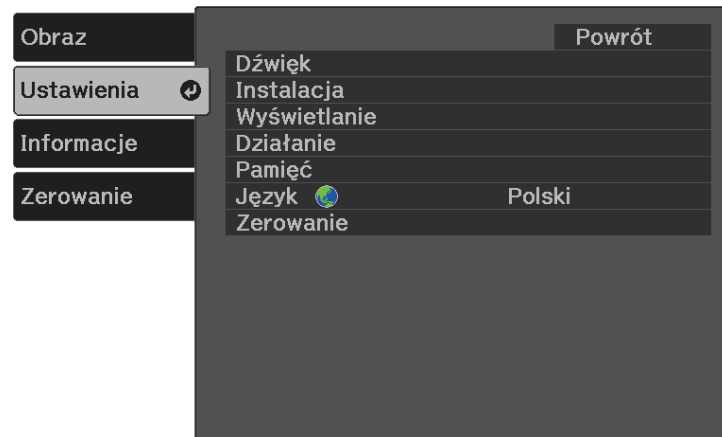
Ustawienie	Opcje	Opis
Tryb koloru	Sprawdź listę dostępnych trybów koloru	Dopasuj jaskrawość kolorów obrazu dla różnych typów obrazu i typów otoczenia.
Moc światła	Dostępne różne poziomy	Regulacja jasności dla źródła światła.
Jasność	Jasność	Rozjaśnienie lub przyciemnienie całego obrazu.
	Kontrast	Regulacja różnicy pomiędzy jasnymi i ciemnymi obszarami obrazu.
	Gamma	Regulacja kolorów poprzez wybranie jednej z wartości korekty gamma lub odniesienie do wykresu gamma.
	Kontrast dynamiczny	Regulacja luminancji projekcji w oparciu o jasność obrazu. (Dostępne, po ustawieniu Tryb koloru na Dynamiczny lub Kino .)
	EPSON Super White	Zmniejszenie nadmiernej ekspozycji bieli na obrazie.

Ustawienie	Opcje	Opis
Kolor	Nasycenie koloru	Regulacja intensywności kolorów obrazu.
	Odcień	Regulacja balansu zieleni do odcieni magenta obrazu.
	Balans bieli	Temp. barwowa: Ustawianie temperatury barwowej zgodnie z wybranym trybem koloru. Wyższe wartości nadają obrazowi odcień niebieski, a niższe odcień czerwony. Dostosowany: Regulacja przesunięcia i wzmocnienia indywidualnych komponentów R (czerwony), G (zielony) i B (niebieski).
	RGBCMY	Indywidualna regulacja odcienia, nasycenia i jasności każdego z kolorów R (czerwony), G (zielony), B (niebieski), C (cyjan), M (magenta) oraz Y (żółty).
Ostrość	Ostrość	Regulacja ostrości lub miękkości szczegółów obrazu.
	Redukcja szumów	Redukcja migania w obrazach analogowych.
	Redukcja zakłóceń MPEG	Zmniejsza zakłócenia lub artefakty widoczne na wideo MPEG.
Kształt obrazu	Sprawdź listę dostępnych współczynników kształtu	Ustawienia współczynnika kształtu (stosunek szerokości do wysokości) dla źródła wejścia.
Zakres wideo HDMI	Autom. Ograniczony (16-235) Pełny (0-255)	Ustawienie zakresu wideo w celu dopasowania ustawienia urządzenia podłączonego do złącza HDMI.
Zerowanie	—	Umożliwia wyzerowanie wszystkich wartości ustawień w menu Obraz dla wybranego trybu koloru i ich przywrócenie do ustawień domyślnych.

» Tematy pokrewne

- "Dostępne tryby koloru" [str.40](#)
- "Wygląd wyświetlanego obrazu w każdym trybie współczynnika kształtu" [str.39](#)
- "Regulacja jasności źródła światła" [str.47](#)
- "Regulacja ostrości" [str.42](#)
- "Regulacja koloru obrazu" [str.43](#)

Opcje w menu **Ustawienia** pozwalają na dostosowanie różnych funkcji projektora.



Ustawienie	Opcje	Opis
Dźwięk	Głośność	Regulacja głośności systemu głośników projektora. Można także regulować głośność podłączonych do projektora urządzeń audio Bluetooth. Wartości ustawień są zapisywane indywidualnie dla każdego głośnika.
	Tryb dźwięku	Wybór ulubionego trybu dla wyjścia dźwięku z systemu głośników projektora, zgodnie z treścią odtwarzania. Podczas wyprowadzania dźwięku z urządzeń audio Bluetooth, ten element jest wyłączony.

Ustawienie	Opcje	Opis
	Bluetooth	Szuk. urządź. Bluetooth: służy do wyszukania dostępnych urządzeń Bluetooth i wyświetlenia ich na liście. Audio Bluetooth: włącza lub wyłącza wyjście dźwięku z urządzeń audio Bluetooth. Podłącz. urządzenie: wyświetlanie informacji o podłączonym urządzeniu Bluetooth.
Instalacja	Geometria obrazu	Geom. poz/pion: wybierz, aby ręcznie skorygować w poziomie i w pionie. Quick Corner: wybór w celu korekcji kształtu obrazu i dostrojenia z użyciem menu ekranowego.
	Powiększenie	Regulacja rozmiaru obrazu.
	Projekcja	Wybór sposobu skierowania projektora w stronę ekranu dla prawidłowej orientacji obrazu.
	Obrót OSD	Obrót wyświetlacza menu o 90°.
	Tryb dużej wysokości	Regulacja temperatury działania projektora na wysokościach powyżej 1500 m n.p.m.
Wyświetlanie	Instrukcja powitalna	Pokazywanie Instrukcja powitalna prezentującej funkcje produktu i wskazówki dotyczące używania projektora.
	Komunikaty	Ustaw na Włączone w celu pokazywania na wyświetlanym obrazie komunikatów, takich jak nazwa trybu koloru, współczynnik kształtu lub ostrzeżenie o wysokiej temperaturze. Ustaw na Wyłączone , jeżeli komunikaty nie mają być wyświetlane.
	Ekran startowy	Ustaw na Włączone , aby wyświetlać logo Epson podczas uruchamiania projektora.

Ustawienie	Opcje	Opis
	Potw. trybu gotow.	Ustaw na Wyłączone , aby wyłączyć projektor bez wyświetlania ekranu potwierdzenia wyłączenia, po naciśnięciu przycisku zasilania w panelu sterowania lub na pilocie.
	Tryb demo obrazu	Ustaw na Włączone , aby wyświetlać wstępnie zainstalowane w projektorze obrazy, przy braku sygnału wejścia. Obrazy te można usunąć naciskając dowolny przycisk w panelu sterowania lub na pilocie. Po włączeniu tej opcji, projektor nie będzie przechodził do Tryb uśpienia.
Działanie	Łącze HDMI	<p>Poł. urządzenia: umożliwia wyświetlenie listy urządzeń podłączonych do złącza HDMI.</p> <p>Łącze HDMI: włącza lub wyłącza funkcję Łącze HDMI.</p> <p>Włączanie: zapewnia kontrolę działania w przypadku włączenia projektora lub podłączonego urządzenia.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dwukierunkowe: automatycznie włącza podłączone urządzenie w przypadku włączania projektora lub na odwrót. • Urządzenie -> PJ: automatycznie włącza projektor w przypadku włączania podłączonego urządzenia. • PJ -> Urządzenie: automatycznie włącza podłączone urządzenie w przypadku włączania projektora. <p>Wyłączanie: zapewnia kontrolę, czy podłączone urządzenia są wyłączane, gdy projektor jest wyłączony.</p>
	Tryb uśpienia	Automatyczne wyłączanie projektora po określonym czasie braku aktywności (po ustawieniu na Włączone).
	Czas trybu uśpienia	Ustawienie czasu dla Tryb uśpienia .

Ustawienie	Opcje	Opis
	Włącz zasilanie	Umożliwia włączenie projektora poprzez jego podłączenie, bez konieczności naciskania przycisku zasilania.
	Oświetlenie	Wyłączanie wskaźników na projektorze.
	Blokada rodzicielska	Blokada przycisku zasilania w panelu sterowania w trybie gotowości (przy wyłączonym zasilaniu), aby uniemożliwić włączanie projektora dzieciom.
	Blokada działania	Wybierz Blokada pełna , aby zablokować wszystkie przyciski lub Blok. częściowa , aby zablokować wszystkie przyciski, za wyjątkiem przycisku zasilania.
	Zas. USB w gotowości (dotyczy tylko niektórych krajów i regionów)	Ustaw na Włączone , aby zasilać podłączony do projektora odtwarzacz strumieni multimedialnych nawet, jeśli projektor znajduje się w trybie gotowości (przy wyłączonym zasilaniu). Gdy za bardzo wzrośnie temperatura wewnętrzna projektora, zasilanie może zostać zatrzymane automatycznie.
	Chłodz. wnętrza tylnej	Wybór prędkości obrotowej wentylatora chłodzącego dla odtwarzacza strumieni multimedialnych.
Pamięć	Wywołaj z pamięci Zapisz w pamięci Skasuj pamięć Zmień n. pam.	Zapisanie dostosowanych ustawień do pamięci.
Język	Dostępne są różne języki	Wybierz język dla menu projektora i wyświetlania komunikatów.

Ustawienie	Opcje	Opis
Zerowanie	—	<p>Zerowanie wszystkich wartości regulacji w menu Ustawienia do ich ustawień domyślnych, za wyjątkiem:</p> <ul style="list-style-type: none">• Powiększenie• Projekcja• Tryb dużej wysokości• Włączanie• Wyłączanie• Zas. USB w gotowości• Chłodz. wnęki tylnej• Pamięć• Język

» Tematy pokrewne

- "Kształt obrazu" [str.32](#)
- "Funkcja Łącze HDMI" [str.52](#)
- "Funkcje zabezpieczenia projektora" [str.55](#)
- "Łączenie urządzeń audio z Bluetooth" [str.22](#)
- "Zapisywanie ustawień w pamięci i używanie zapisanych ustawień" [str.48](#)
- "Regulacja głośności przyciskami głośności" [str.49](#)
- "Zmiana trybu dźwięku" [str.50](#)

Użytkownik może wyświetlać informacje o projektorze i wersji poprzez wyświetlenie menu **Informacje**. Jednakże nie można zmieniać żadnych ustawień w menu.

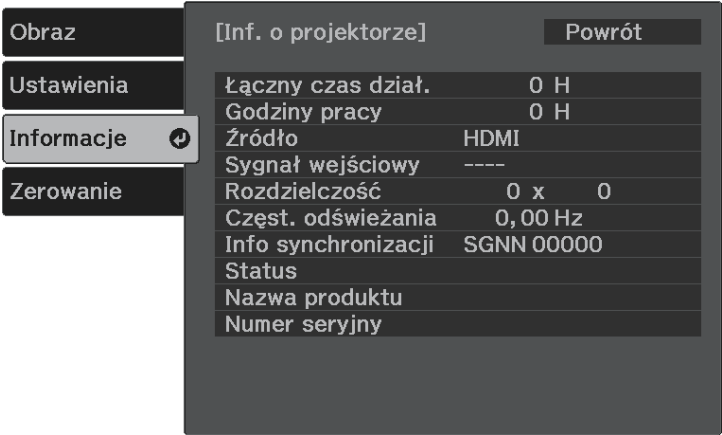


Pozycja informacji	Opis
Inf. o projektorze	Wyświetlanie informacji o projektorze.
Inf. o źród. światła	Wyświetlanie liczby godzin działania dla źródła światła projektora.
Wersja	Wyświetlanie informacji o wersji oprogramowania sprzętowego projektora.

- » **Tematy pokrewne**
- "Menu Informacje - Menu Inf. o projektorze" [str.65](#)

Menu Informacje - Menu Inf. o projektorze

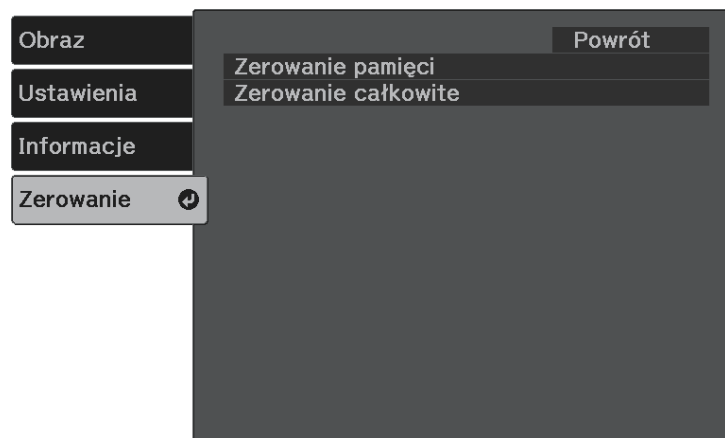
Użytkownik może wyświetlać informacje o projektorze i źródłach wejścia poprzez wyświetlenie menu **Inf. o projektorze** w menu **Informacje**.



Pozycja informacji	Opis
Łączny czas pracy	Wyświetlanie liczby godzin używania projektora podczas jego eksploatacji.
Godziny pracy	Wyświetlanie liczby godzin używania projektora, od czasu jego włączenia.
Źródło	Wyświetlanie nazwy portu do którego jest podłączone bieżące źródło wejścia.
Sygnał wejściowy	Wyświetlanie ustawienia sygnału wejścia bieżącego źródła.
Rozdzielczość	Wyświetlanie rozdzielczości bieżącego źródła wejścia.
Częst. odświeżania	Wyświetlanie częstotliwości odświeżania bieżącego źródła wejścia.
Info synchronizacji	Wyświetlanie informacji, które mogą być wymagane przez technika serwisu.
Status	Wyświetlanie informacji o problemach projektora, które mogą być wymagane przez technika serwisu.

Pozycja informacji	Opis
Nazwa produktu	Wyświetlanie nazwy produktu projektora.
Numer seryjny	Wyświetlanie numeru seryjnego projektora.

Większość ustawień projektora można wyzerować i przywrócić ich wartości domyślne przy użyciu menu **Zerowanie**.



Ustawienie	Opcje	Opis
Zerowanie pamięci	—	Umożliwia wyzerowanie nazwy i ustawień zapisanych w pamięci.
Zerowanie całkowite	—	Umożliwia wyzerowanie większości ustawień projektora i przywrócenie ich wartości domyślnych.

Przy użyciu opcji **Zerowanie całkowite**, nie można wyzerować następujących ustawień:

- Powiększenie
- Pamięć
- Język

Konserwacja projektora

Wykonaj instrukcje opisane w tych punktach w celu konserwacji projektora.

» Tematy pokrewne

- "Konserwacja projektora" [str.69](#)
- "Czyszczenie okna wyświetlania" [str.70](#)
- "Czyszczenie obudowy projektora" [str.71](#)
- "Konserwacja filtra powietrza i otworów wentylacyjnych" [str.72](#)

Aby zapobiec przegrzewaniu się projektora z powodu zablokowania wentylacji, konieczne może być okresowe czyszczenie okna projekcji, a także czyszczenie filtra powietrza i otworów wentylacyjnych.

Jedyne części, które należy wymieniać, to filtr powietrza i baterie pilota. Jeśli wymiany wymagają inne części, skontaktuj się z firmą Epson lub z autoryzowanym przedstawicielem serwisu Epson.

Ostrzeżenie

Przed czyszczeniem jakichkolwiek części projektora należy go wyłączyć i odłączyć przewód zasilający. Nigdy nie należy otwierać żadnej pokrywy projektora poza sytuacją, gdy zostanie to specjalnie wskazane w tym podręczniku. Elementy pod napięciem wewnątrz projektora mogą powodować poważne obrażenia.

Okno wyświetlania należy czyścić okresowo lub po zauważeniu kurzu lub plam na powierzchni. W celu usunięcia kurzu lub plam delikatnie przetrzyj okno wyświetlania papierem do czyszczenia obiektywów.

Ostrzeżenie

Nie należy używać środka do czyszczenia obiektywów, zawierającego łatwopalne, lotne składniki. Wysoka temperatura generowana przez projektor, może spowodować pożar.

Uwaga

Nie należy używać do czyszczenia okna wyświetlania środka do czyszczenia szyb, ani żadnych szorstkich materiałów i nie należy narażać okna wyświetlania na uderzenia; w przeciwnym razie okno wyświetlania może ulec uszkodzeniu.

Przed czyszczeniem obudowy projektora należy wyłączyć projektor i odłączyć przewód zasilający.

- Aby usunąć kurz lub brud, użyj miękkiej, suchej i pozbawionej włókien szmatki.
- Do usunięcia opornych zabrudzeń użyj miękkiej szmatki zwilżonej wodą i łagodnym mydłem. Nie należy spryskiwać projektora bezpośrednio żadnym płynem.

Uwaga

Do czyszczenia obudowy projektora nie należy używać wosku, alkoholu, benzenu, rozpuszczalnika do farb, ani innych chemikaliów. Mogą one uszkodzić obudowę. Nie należy używać pojemników ze sprężonym powietrzem, w przeciwnym razie gazy mogą pozostawić łatwopalną pozostałość.

Regularna konserwacja filtra jest ważna do utrzymania właściwego stanu projektora. Filtr powietrza należy oczyścić po wyświetleniu komunikatu o wysokim wzroście temperatury wewnątrz projektora. Zaleca się czyszczenie tych części przynajmniej raz na trzy miesiące. Czyszczenie należy wykonywać częściej, jeśli projektor pracuje w silnie zapyłonym otoczeniu.

Uwaga

Jeśli nie będzie wykonywana regularna konserwacja, projektor Epson powiadomi o wysokim wzroście temperatury wewnątrz projektora. Z konserwacją filtra powietrza nie należy czekać na wyświetlenie tego komunikatu, ponieważ wydłużona ekspozycja na wysokie temperatury może skrócić żywotność projektora.

» Tematy pokrewne

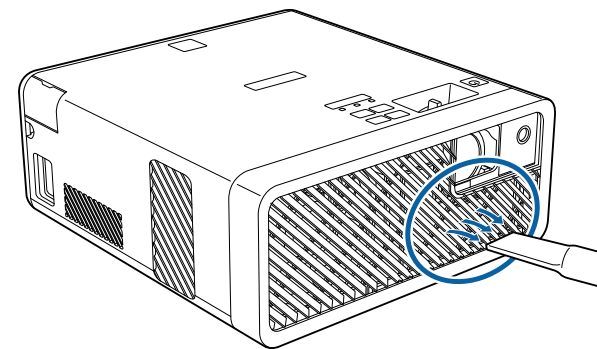
- "Czyszczenie filtra powietrza i otworów wentylacyjnych" [str.72](#)
- "Wymiana filtra powietrza" [str.72](#)

Czyszczenie filtra powietrza i otworów wentylacyjnych

Filtr powietrza i otwory wentylacyjne należy oczyścić po ich zakurzeniu albo po wyświetleniu komunikatu z informacją o konieczności oczyszczenia.

- 1** Wyłącz projektor i odłącz przewód zasilający.

- 2** Delikatnie usuń kurz małym odkurzaczem przeznaczonym do komputerów lub bardzo miękką szczotką (taką jak pędzelek do malowania).



Filtr powietrza można wyjąć, aby go oczyścić z obu stron. Nie należy płukać filtra powietrza w wodzie lub używać do czyszczenia detergentów lub rozpuszczalników.

Uwaga

Nie należy używać pojemników ze sprężonym powietrzem. Gazy mogą pozostawić łatwopalną pozostałość lub wepchnąć zanieczyszczenia do układu optycznego projektora albo w inne wrażliwe miejsca.

- 3** Jeśli kurz jest trudny do usunięcia albo filtr powietrza jest uszkodzony, należy go wymienić.

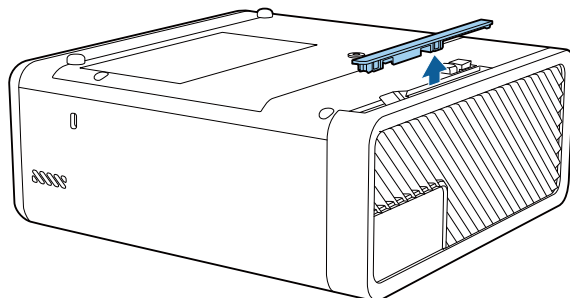
Wymiana filtra powietrza

Filtr powietrza należy wymienić w następujących sytuacjach:

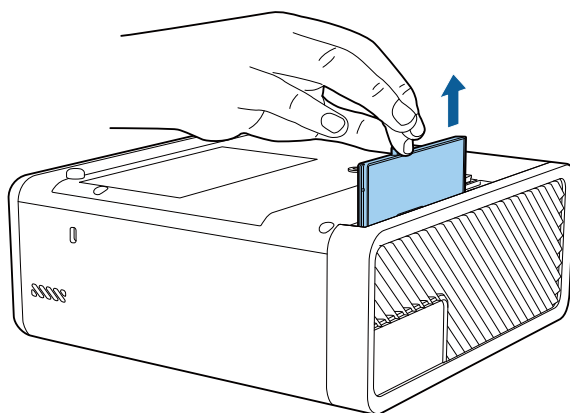
- Po oczyszczeniu filtra powietrza wyświetlany jest komunikat z poleceniem oczyszczenia lub wymiany filtra.
- Filtr powietrza jest podarty lub uszkodzony.

Filtr powietrza można wymienić po zamontowaniu projektora na suficie lub umieszczeniu na stole.

- 1** Wyłącz projektor i odłącz przewód zasilający.
- 2** Przekręć projektor górą w dół.
- 3** Otwórz pokrywę filtra powietrza.



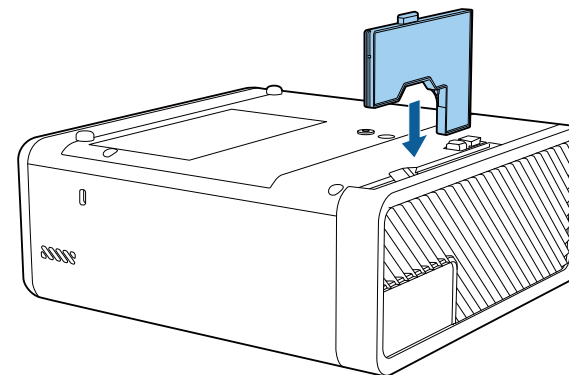
- 4** Wyciągnij filtr powietrza z projektora.



Zużyte filtry należy usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami.

- Rama filtra: ABS
- Filtr: Pianka poliuretanowa

- 5** Umieść nowy filtr powietrza w projektorze, jak na ilustracji i delikatnie dociśnij go aż do zaskoczenia na miejsce.



- 6** Zamknij pokrywę filtra powietrza.

» Tematy pokrewne

- "Części zamienne" [str.88](#)

Rozwiązywanie problemów

Sprawdź rozwiązania opisane w tych punktach w przypadku problemów z używaniem projektora.

» Tematy pokrewne

- "Problemy dotyczące projekcji" [str.75](#)
- "Stan wskaźnika projektora" [str.76](#)
- "Rozwiązywanie problemów z włączaniem zasilania i wyłączaniem zasilania projektora" [str.78](#)
- "Rozwiązywanie problemów z obrazem" [str.79](#)
- "Rozwiązywanie problemów z brakiem lub słabą słyszalnością dźwięku" [str.83](#)
- "Rozwiązywanie problemów z Bluetooth" [str.84](#)
- "Rozwiązywanie problemów z działaniem pilota" [str.85](#)
- "Rozwiązywanie problemów z funkcją Łącze HDMI" [str.86](#)


Jeśli projektor nie działa prawidłowo, wyłącz go, odłącz, a następnie podłącz z powrotem i włącz.

Jeśli nie rozwiązuje to problemu, sprawdź następujące czynności:

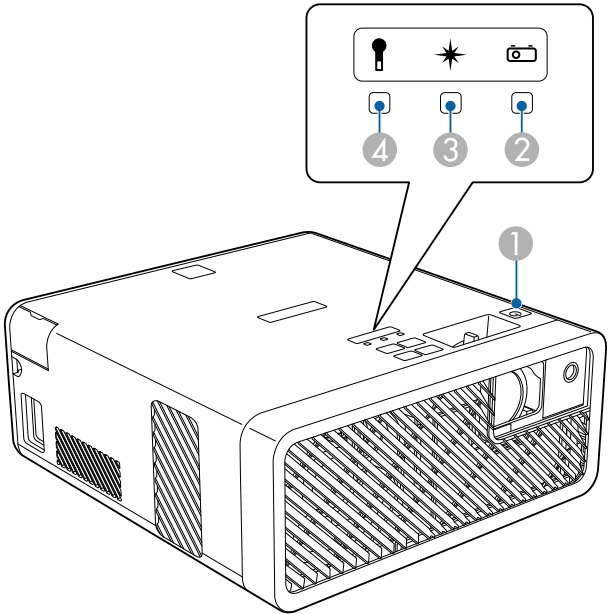
- Problem mogą wskazywać wskaźniki na projektorze.
- Rozwiązania w tym podręczniku mogą pomóc w rozwiązaniu wielu problemów.

Jeśli żadne z tych rozwiązań nie pomoże, w celu uzyskania pomocy technicznej należy się skontaktować z firmą Epson.

Wskaźniki na projektorze wskazują stan projektora i informują o wystąpieniu problemu. Należy sprawdzić stan i kolor wskaźników, a następnie sprawdzić rozwiązanie w podanej tabeli.



- Jeśli wskaźniki świecą według wzoru nie określonego w tabeli powyżej, wyłącz projektor, odłącz go, a następnie skontaktuj się z firmą Epson w celu uzyskania pomocy.



- 1 Wskaźnik Wł./Stan gotowości (zasilanie)
- 2 Wskaźnik stanu
- 3 Wskaźnik Laser
- 4 Wskaźnik Temp (temperatura)

Stan projektora

Wskaźnik i stan	Problem i rozwiązania
Zasilanie: Niebieskie światło Stan: Niebieskie światło Laser: Wyłączony Temp: Wyłączony	Normalne działanie.
Zasilanie: Niebieskie światło Stan: Migające niebieskie Laser: Wyłączony Temp: Wyłączony	Rozgrzewanie lub wyłączanie. Podczas rozgrzewania, należy poczekać około 30 sekund na wyświetlenie obrazu. Podczas rozgrzewania i wyłączania, wszystkie przyciski są wyłączone.
Zasilanie: Niebieskie światło Stan: Wyłączony Laser: Wyłączony Temp: Wyłączony	Stan gotowości lub tryb uśpienia. Po naciśnięciu przycisku zasilania nastąpi uruchomienie projekcji.
Zasilanie: Migające niebieskie Stan: Wyłączony Laser: Wyłączony Temp: Wyłączony	Przygotowanie do wprowadzenia trybu Zas. USB w gotowości .
Zasilanie: Niebieskie światło Stan: Migające niebieskie Laser: Wyłączony Temp: Wyłączony	Schładzanie; wyłączone są wszystkie przyciski.

Wskaźnik i stan	Problem i rozwiązania
Zasilanie: Migające niebieskie Stan: Różne stany wskaźnika Laser: Różne stany wskaźnika Temp: Migające pomarańczowe	Projektor jest za gorący. <ul style="list-style-type: none"> Upewnij się, że otwory wentylacyjne i filtr powietrza nie są zatkane kurzem lub zasłonięte pobliskimi obiektami. Oczyść lub wymień filtr powietrza. Upewnij się, że temperatura otoczenia nie jest za wysoka.
Zasilanie: Wyłączony Stan: Migające niebieskie Laser: Wyłączony Temp: Światło pomarańczowe	Projektor został przegrzany i wyłączony. Pozostaw projektor wyłączony na 5 minut w celu schłodzenia. <ul style="list-style-type: none"> Upewnij się, że otwory wentylacyjne i filtr powietrza nie są zatkane kurzem lub zasłonięte pobliskimi obiektami. Upewnij się, że temperatura otoczenia nie jest za wysoka. Oczyść lub wymień filtr powietrza. Jeśli projektor działa na dużej wysokości, opcję Tryb dużej wysokości należy ustawić na Włączone w menu projektora. ☛ Ustawienia > Instalacja > Tryb dużej wysokości Jeśli problem nie ustępuje, odłącz projektor i skontaktuj się z firmą Epson w celu uzyskania pomocy.
Zasilanie: Migające niebieskie Stan: Różne stany wskaźnika Laser: Migające pomarańczowe Temp: Różne stany wskaźnika	Ostrzeż. dot. lasera. Wyłącz projektor, odłącz go i skontaktuj się z firmą Epson w celu uzyskania pomocy.
Zasilanie: Wyłączony Stan: Migające niebieskie Laser: Stałe pomarańczowe Temp: Wyłączony	Problem z laserem. Wyłącz projektor, odłącz go i skontaktuj się z firmą Epson w celu uzyskania pomocy.

Wskaźnik i stan	Problem i rozwiązania
Zasilanie: Wyłączony Stan: Migające niebieskie Laser: Wyłączony Temp: Migające pomarańczowe	Problem z wentylatorem lub czujnikiem. Wyłącz projektor, odłącz go i skontaktuj się z firmą Epson w celu uzyskania pomocy.
Zasilanie: Wyłączony Stan: Migające niebieskie Laser: Migające pomarańczowe Temp: Wyłączony	Wewnętrzny błąd projektora. Wyłącz projektor, odłącz go i skontaktuj się z firmą Epson w celu uzyskania pomocy.

» Tematy pokrewne

- "Ustawienia funkcji projektora - Menu Ustawienia" [str.62](#)
- "Czyszczenie filtra powietrza i otworów wentylacyjnych" [str.72](#)
- "Wymiana filtra powietrza" [str.72](#)


Jeśli projektor nie włącza się po naciśnięciu przycisku zasilania lub niespodziewanie wyłącza się, należy sprawdzić podane w tych sekcjach rozwiązania.

» Tematy pokrewne

- "Rozwiązywanie problemów z zasilaniem projektora" [str.78](#)
- "Rozwiązywanie problemów z wyłączaniem projektora" [str.78](#)

Rozwiązywanie problemów z zasilaniem projektora

Jeśli projektor nie włącza się po naciśnięciu przycisku zasilania, należy wypróbować następujące czynności, aż do rozwiązania problemu.


- 1** Sprawdź następujące elementy.
 - Jeśli jest używany pilot, należy sprawdzić baterie pilota.
 - Upewnij się, że przewód zasilający jest dokładnie podłączony do projektora i do działającego gniazda elektrycznego.
- 2** Odblokuj funkcję blokady z zastosowaniem następującej metody.
 - Aby zwolnić funkcję **Blokada działania**, przytrzymaj przycisk  w panelu sterowania przez siedem sekund.
 - Aby zwolnić funkcję **Blokada rodzicielska**, przytrzymaj przycisk zasilania na panelu sterowania przez trzy sekundy.
- 3** Odłącz przewód i skontaktuj się z firmą Epson w celu uzyskania pomocy.

» Tematy pokrewne

- "Funkcje zabezpieczenia projektora" [str.55](#)

Rozwiązywanie problemów z wyłączaniem projektora

Jeśli źródło światła wyłącza się nieoczekiwanie, należy wypróbować następujące czynności, aż do rozwiązania problemu:

- 1** Projektory mogą przechodzić do trybu uśpienia, po okresie braku aktywności. Wykonaj dowolne operacje w celu wybudzenia projektora. Aby wyłączyć tryb uśpienia, wybierz opcję **Wyłączone**, jako ustawienie **Tryb uśpienia**.
 **Ustawienia > Działanie > Tryb uśpienia**
- 2** Jeśli wskaźnik stanu miga i świeci wskaźnik temperatury, projektor został przegrzany i wyłączony.



Wentylatory chłodzące mogą działać w stanie gotowości zależnie od ustawień projektora. Ponadto, jeśli projektor jest wybudzany ze stanu gotowości, wentylatory mogą powodować występowanie nieoczekiwanego hałasu. Nie oznacza to awarii.

» Tematy pokrewne

- "Ustawienia funkcji projektora - Menu Ustawienia" [str.62](#)

W przypadku problemów z wyświetlanymi obrazami należy sprawdzić podane w tych sekcjach rozwiązania.


» Tematy pokrewne

- "Rozwiązywanie problemów z brakującym obrazem" [str.79](#)
- "Regulacja obrazu, który nie jest prostokątny" [str.79](#)
- "Regulacja nieostrego lub zamazanego obrazu" [str.80](#)
- "Problemy ze stałym, częściowym obrazem" [str.80](#)
- "Regulacja obrazu z zakłóceniami i zniekształceniami statycznymi" [str.81](#)
- "Regulacja obrazu z nieprawidłową jasnością lub kolorami" [str.81](#)
- "Regulacja obrazu przekręconego górą w dół" [str.82](#)

Rozwiązywanie problemów z brakującym obrazem

Jeśli obraz projekcji nie wyświetla się, należy wypróbować następujące czynności, aż do rozwiązania problemu:

1 Sprawdź stan projektora:

- Naciśnij przycisk  na pilocie, aby sprawdzić, czy obraz nie został tymczasowo wyłączony.
- Sprawdź wskaźnik stanu, aby potwierdzić, że stan działania projektora jest normalny.
- Naciśnij przycisk zasilania projektora w celu wybudzenia ze stanu gotowości lub z trybu uśpienia. Sprawdź także, czy podłączony komputer znajduje się w trybie uśpienia lub wyświetla obraz wygaszacza ekranu.

☛ **Ustawienia > Działanie > Tryb uśpienia**

2 Sprawdź podłączenie kabli:

- Upewnij się, że wszystkie niezbędne kable zostały dokładnie podłączone oraz, że włączono zasilanie projektora.
- Podłącz źródło wideo bezpośrednio do projektora.
- Wymień kabel HDMI na krótszy.

3 Sprawdź stan źródła wideo:

- Podczas projekcji z odtwarzacza strumieni multimedialnych upewnij się, że jest zasilany z projektora, kablem USB zasilania.
- Włącz podłączony odtwarzacz strumieni multimedialnych lub źródło wideo i w razie potrzeby naciśnij przycisk odtwarzaj, aby rozpocząć odtwarzanie wideo.
- Upewnij się, że podłączone urządzenia spełniają wymagania standardu HDMI CEC. Więcej informacji zawiera dostarczona z urządzeniem dokumentacja.
- Przy projekcji z laptopa upewnij się, że włączono wyświetlanie na monitorze zewnętrznym.

4 Sprawdź następujące elementy:

- Wyłącz projektor i podłączony odtwarzacz strumieni multimedialnych lub źródło wideo, a następnie włącz je z powrotem.
- Ponownie ustaw funkcję CEC dla podłączonego urządzenia i uruchom ponownie urządzenie.
- Upewnij się, że rozdzielczość wyświetlania komputera nie przekracza rozdzielczości projektora i ograniczeń częstotliwości. W razie potrzeby wybierz rozdzielczość wyświetlania dla komputera. (W celu uzyskania szczegółów sprawdź podręcznik komputera.)
- Umożliwia wyzerowanie wszystkich ustawień projektora i przywrócenie ich wartości domyślnych.

☛ **Zerowanie > Zerowanie całkowite**

» Tematy pokrewne

- "Ustawienia funkcji projektora - Menu Ustawienia" [str.62](#)
- "Opcje resetowania projektora - Menu Zerowanie" [str.67](#)

Regulacja obrazu, który nie jest prostokątny

Jeśli obraz projekcji nie jest dokładnie prostokątny, należy wypróbować następujące czynności, aż do rozwiązania problemu:

1 Umieść projektor bezpośrednio z przodu, na środku ekranu, jeśli to możliwe prostopadłe do ekranu.

2 Wyreguluj kształt obrazu z użyciem ustawień **Geometria obrazu**.

☛ **Ustawienia > Geometria obrazu > Geom. poz/pion**

☛ **Ustawienia > Geometria obrazu > Quick Corner**

» Tematy pokrewne

- "Ustawienia funkcji projektora - Menu Ustawienia" [str.62](#)
- "Korekcja kształtu obrazu przyciskiem geometrii obrazu" [str.33](#)
- "Korekcja kształtu obrazu z funkcją Quick Corner" [str.34](#)

Regulacja nieostrego lub zamazanego obrazu

Jeśli obraz projekcji jest nieostry lub zamazany, należy wypróbować następujące czynności, aż do rozwiązania problemu:

1 Wyreguluj ostrość obrazu z wykorzystaniem dźwigni ostrzenia.

2 Sprawdź następujące elementy:

- Ustaw projektor wystarczająco blisko ekranu.
- Ustaw projektor w taki sposób, aby nie był zbyt duży kąt regulacji geometrii obrazu, co mogłoby spowodować zniekształcenia obrazu.

3 Wyczyść okna wyświetlania.



Aby uniknąć kondensacji na obiektywie po przyniesieniu projektora z zimnego miejsca, przed użyciem należy poczekać na rozgrzanie projektora do temperatury pokojowej.

4 Wyreguluj ustawienie **Ostrość** w menu **Obraz**, aby poprawić jakość obrazu.


5 Podczas projekcji z komputera, użyj niższej rozdzielczości, dopasowanej do naturalnej rozdzielczości projektora.

» Tematy pokrewne

- "Ustawienia jakości obrazu - Menu Obraz" [str.60](#)
- "Ustawianie ostrości obrazu przy użyciu dźwigni ostrzenia" [str.36](#)
- "Czyszczenie okna wyświetlania" [str.70](#)

Problemy ze stałym, częściowym obrazem

Jeśli wyświetla się tylko częściowy obraz komputera, należy wypróbować następujące czynności, aż do rozwiązania problemu:

1 Po powiększeniu lub zmniejszeniu obrazu z użyciem ustawienia **Powiększenie**, naciskaj przycisk , aż do powrotu pełnego ekranu.

2 Upewnij się, że wybrany został prawidłowy tryb projekcji. Można to wybrać za pomocą ustawienia **Projekcja** w menu **Ustawienia** projektora.

☛ **Ustawienia > Instalacja > Projekcja**

3 Sprawdź ustawienia wyświetlacza komputera, aby wyłączyć dwa wyświetlacze i ustawić rozdzielczość w zakresie ograniczeń projektora. (W celu uzyskania szczegółów sprawdź podręcznik komputera.)

» Tematy pokrewne

- "Ustawienia funkcji projektora - Menu Ustawienia" [str.62](#)

Regulacja obrazu z zakłóceniami i zniekształceniami statycznymi

Jeśli na wyświetlanym obrazie występują zakłócenia elektroniczne (szumy) lub zniekształcenia statyczne, należy wypróbować następujące czynności, aż do rozwiązania problemu.

- 1** Należy sprawdzić kable łączące źródło wideo z projektorem. Powinny być:
 - Oddzielone od przewodu zasilającego w celu zabezpieczenia przed zakłóceniami
 - Dokładnie podłączone na obu końcach
 - Nie podłączony przedłużacz
- 2** Po wyregulowaniu kształtu obrazu z wykorzystaniem elementów sterowania projektora spróbuj zmniejszyć ustawienie **Ostrość** w menu **Obraz** projektora, aby poprawić jakość obrazu.
- 3** Po podłączeniu przedłużacza, spróbuj uruchomić projekcję bez niego, aby sprawdzić, czy powoduje zakłócenia sygnału.
- 4** Wybierz rozdzielczość wideo komputera i częstotliwość odświeżania zgodną z projektorem.
- 5** Podczas połączenia z użyciem Bluetooth, należy wypróbować następujące rozwiązania:
 - Sprawdź, czy nie ma żadnych przeszkód między urządzeniem audio Bluetooth a projektorem i zmień ich położenie w celu poprawy komunikacji.
 - Upewnij się, że połączone urządzenie audio Bluetooth znajduje się w określonym zasięgu komunikacji.
 - Należy unikać używania projektora w pobliżu sieci bezprzewodowych, kuchenek mikrofalowych, telefonów bezprzewodowych 2,4 GHz lub innych urządzeń, które wykorzystują pasmo częstotliwości 2,4 GHz.


Te urządzenia mogą zakłócać sygnał między projektorem a urządzeniem audio Bluetooth.

» Tematy pokrewne

- "Ustawienia jakości obrazu - Menu Obraz" [str.60](#)

Regulacja obrazu z nieprawidłową jasnością lub kolorami

Jeśli obraz projekcji jest za ciemny lub za jasny albo są nieprawidłowe kolory, należy wypróbować następujące czynności, aż do rozwiązania problemu:

- 1** Naciśnij przycisk  na pilocie, aby wypróbować inne tryby koloru dla obrazu i otoczenia.
- 2** Sprawdź ustawienia źródła wideo.
- 3** Wyreguluj dostępne ustawienia w menu projektora **Obraz**, dla bieżącego źródła wejścia, takiego jak **Jasność**, **Kontrast**, **Odcień** i **Nasycenie koloru**.
 - ☛ **Obraz > Jasność**
 - ☛ **Obraz > Kolor**
- 4** Upewnij się, że wybrano prawidłowe ustawienie **Zakres wideo HDMI** w menu **Obraz** projektora, jeśli jest dostępne dla danego źródła obrazu.
 - ☛ **Obraz > Zakres wideo HDMI**
- 5** Upewnij się, że wszystkie kable są dokładnie podłączone do projektora i do urządzenia wideo. Jeśli podłączone zostały dłuższe kable, spróbuj podłączyć krótsze kable.
- 6** Ustaw projektor wystarczająco blisko ekranu.

» Tematy pokrewne

- "Ustawienia jakości obrazu - Menu Obraz" [str.60](#)

Regulacja obrazu przekręconego górami w dół



Jeśli obraz projekcji jest przekręcony górami w dół, należy wybrać prawidłowy tryb projekcji.

☛ Ustawienia > Instalacja > Projekcja

» Tematy pokrewne


- "Ustawienia funkcji projektora - Menu Ustawienia" [str.62](#)

Przy braku dźwięku lub, gdy dźwięk jest za cichy, należy wypróbować następujące czynności, aż do rozwiązania problemu:

1 Wyreguluj ustawienia głośności projektora przyciskiem  lub  na panelu sterowania lub na pilocie.

2 Sprawdź połączenia kablowe między projektorem a źródłem wideo.

3 Sprawdź następujące ustawienia na projektorze:

- Naciśnij przycisk  na pilocie, aby wznowić wideo i audio, jeśli zostały tymczasowo zatrzymane.
- Wybierz **Wył.** jako ustawienie **Audio Bluetooth**, podczas używania głośnika projektora lub słuchawek.
- Wybierz **Wł.** jako ustawienie **Audio Bluetooth**, podczas używania połączonego urządzenia audio Bluetooth.

☛ **Ustawienia > Dźwięk > Bluetooth > Audio Bluetooth**

4 Sprawdź następujące ustawienia na urządzeniu wideo:

- Sprawdź odtwarzacz strumieni multimedialnych lub źródło wideo, aby się upewnić, że głośność została zwiększona oraz że wyjście audio zostało ustawione na prawidłowe źródło.
- Ustaw połączone urządzenie na wyjście PCM.
- Po podłączeniu projektora do komputera Mac kablem HDMI, upewnij się, że twój komputer Mac obsługuje audio przez port HDMI.

5 Podczas połączenia z użyciem Bluetooth, należy wypróbować następujące rozwiązania:

- Sprawdź, czy nie ma żadnych przeszkód między urządzeniem audio Bluetooth a projektorem i zmień ich położenie w celu poprawy komunikacji.
- Upewnij się, że połączone urządzenie audio Bluetooth znajduje się w określonym zasięgu komunikacji.

- Należy unikać używania projektora w pobliżu sieci bezprzewodowych, kuchenek mikrofalowych, telefonów bezprzewodowych 2,4 GHz lub innych urządzeń, które wykorzystują pasmo częstotliwości 2,4 GHz.

Te urządzenia mogą zakłócać sygnał między projektorem a urządzeniem audio Bluetooth.

» Tematy pokrewne

- "Ustawienia funkcji projektora - Menu Ustawienia" [str.62](#)

Jeśli nie można połączyć z urządzeniem Bluetooth, należy wypróbować następujące rozwiązania.

- 1** Upewnij się, że połączone urządzenie audio Bluetooth obsługuje ochronę praw autorskich (SCMS-T) i A2DP.
- 2** Przy pierwszym łączeniu z urządzeniem audio Bluetooth lub przy zmianie urządzenia audio Bluetooth, wybierz **Szuk. urządz. Bluetooth** w menu **Ustawienia** projektora.

🖱️ **Ustawienia > Dźwięk > Bluetooth > Szuk. urządz. Bluetooth**

» Tematy pokrewne

- "Ustawienia funkcji projektora - Menu Ustawienia" [str.62](#)

Jeśli projektor nie reaguje na polecenia pilota, należy wypróbować następujące czynności, aż do rozwiązania problemu:



Po zgubieniu pilota można zamówić inny w firmie Epson.

- 1** Sprawdź, czy baterie pilota są prawidłowo włożone i naładowane. W razie potrzeby wymień baterie.
- 2** Sprawdź, czy nie jest zablokowany przycisk pilota, co może spowodować przejście do trybu uśpienia. Zwolnij przycisk, aby wybudzić pilota.
- 3** Jeśli obraz jest wyświetlany z projektora upewnij się, że pilot jest używany we właściwym zakresie kątów odbioru i zakresie odległości od projektora.
- 4** Upewnij się, że projektor nie jest w trakcie rozgrzewania lub wyłączania.
- 5** Silne światło jarzeniowe, bezpośrednie światło słoneczne lub sygnały podczerwieni innego urządzenia mogą zakłócać odbiorniki projektora. Przyciemnij światła lub odsuń projektor z dala od promieni słońca lub od zakłócającego urządzenia.

» Tematy pokrewne

- "Obsługa pilotem" [str.24](#)

Jeśli nie można używać podłączonych urządzeń z użyciem funkcji Łącze HDMI, należy wypróbować następujące czynności, aż do rozwiązania problemu:

- 1** Upewnij się, że kable spełniają wymagania standardu HDMI CEC.
- 2** Upewnij się, że podłączone urządzenia spełniają wymagania standardu HDMI CEC. Więcej informacji zawiera dostarczona z urządzeniem dokumentacja.
- 3** Sprawdź, czy to urządzenie jest dostępne na liście **Poł. urządzenia**.
Jeśli urządzenie nie pokazuje się na liście **Poł. urządzenia**, nie spełnia wymagań standardów HDMI CEC. Podłączenie innego urządzenia.
☛ **Ustawienia > Działanie > Łącze HDMI > Poł. urządzenia**
- 4** Sprawdź, czy wszystkie kable wymagane dla Łącze HDMI, są starannie podłączone.
- 5** Upewnij się, że podłączone urządzenia są włączone i znajdują się w trybie gotowości. Więcej informacji zawiera dostarczona z urządzeniem dokumentacja.
- 6** Po podłączeniu nowego urządzenia lub po zmianie połączenia, ponownie ustaw funkcję CEC dla podłączonego urządzenia i ponownie uruchom urządzenie.

» Tematy pokrewne

- "Ustawienia funkcji projektora - Menu Ustawienia" [str.62](#)

Dodatek

Sprawdź w tych częściach dane techniczne i ważne uwagi dotyczące projektora.

» Tematy pokrewne

- "Akcesoria opcjonalne i części zamienne" [str.88](#)
- "Rozmiar ekranu i odległość projekcji" [str.89](#)
- "Obsługiwane rozdzielczości wyświetlanego obrazu" [str.91](#)
- "Dane techniczne projektora" [str.92](#)
- "Wymiary zewnętrzne" [str.93](#)
- "Lista symboli bezpieczeństwa i instrukcji" [str.94](#)
- "Informacje bezpieczeństwa dotyczące lasera" [str.96](#)
- "Słownik" [str.97](#)
- "Uwagi" [str.98](#)

Dostępne są następujące akcesoria opcjonalne i części zamienne. Zakupów należy dokonywać zgodnie z aktualnym zapotrzebowaniem.

Poniższa lista akcesoriów opcjonalnych i części zamiennych obowiązuje od: Grudzień 2018.

Dane dotyczące akcesoriów mogą zostać zmienione bez wcześniejszego powiadomienia, a dostępność zależy od kraju zakupu.

» Tematy pokrewne

- "Elementy montażowe" [str.88](#)
- "Części zamienne" [str.88](#)

Elementy montażowe

ELPMB60 - Wspornik sufitowy/podstawa podłogowa

Używany podczas instalacji projektora pod sufitem, na ścianie lub na podłodze.

ELPMB61 - Montaż oświetlenia szynowego

Używany podczas instalacji projektora na szynie oświetleniowej.



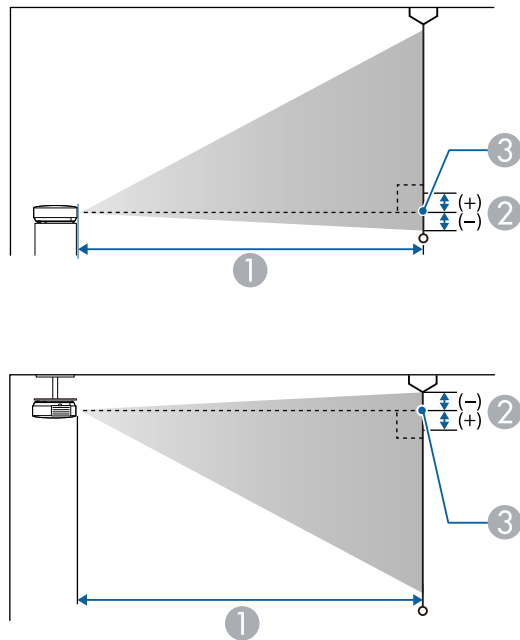
Podczas zawieszania projektora pod sufitem wymagane jest wykonanie specjalnej ekspertyzy. W celu uzyskania pomocy skontaktuj się z firmą Epson.

Części zamienne

Filtr powietrza ELPAF57

Użyj filtra zamiennego do zużytych filtrów powietrza.

Sprawdź tabelę, aby określić odległość projektora od ekranu zależnie od rozmiaru obrazu projekcji.



- ① Odległość projekcji (cm)
- ② Odległość od środka obiektywu do podstawy ekranu (lub górnej części ekranu, przy podwieszeniu pod sufitem) (cm)
- ③ Środek obiektywu

Rozmiar ekranu 16:10		①	②
		Minimalny (Szerokokątny) do maksymalnego (Tele)	
30"	65 × 40	65 - 88	-4
40"	86 × 54	88 - 119	-5

Rozmiar ekranu 16:10		①	②
		Minimalny (Szerokokątny) do maksymalnego (Tele)	
50"	108 × 67	111 - 150	-6
60"	129 × 81	134 - 181	-7
80"	172 × 108	180 - 243	-10
90"	194 × 121	203 - 274	-11
100"	215 × 135	226 - 305	-12
120"	258 × 162	272 - 368	-15
130"	280 × 175	295 - 399	-16
150"	323 × 202	341 - 461	-18

Rozmiar ekranu 4:3		①	②
		Minimalny (Szerokokątny) do maksymalnego (Tele)	
30"	61 × 46	74 - 100	-4
40"	81 × 61	100 - 136	-6
50"	102 × 76	126 - 171	-7
60"	122 × 91	152 - 206	-8
70"	142 × 107	179 - 241	-10
80"	163 × 122	205 - 276	-11
90"	183 × 137	231 - 311	-12
100"	203 × 152	257 - 347	-14
110"	224 × 168	283 - 382	-15
120"	244 × 183	309 - 417	-17
130"	264 × 198	335 - 452	-18

Rozmiar ekranu 16:9		①	②
		Minimalny (Szerokokątny) do maksymalnego (Tele)	
30"	66 × 37	67 - 91	-2
40"	89 × 50	91 - 123	-2
50"	111 × 62	114 - 154	-3
60"	133 × 75	138 - 186	-3
70"	155 × 87	162 - 218	-4
80"	177 × 100	185 - 250	-5
90"	199 × 112	209 - 282	-5
100"	221 × 125	233 - 314	-6
110"	244 × 137	256 - 346	-6
120"	266 × 149	280 - 378	-7
130"	288 × 162	304 - 410	-7

Sygnał	Częstotliwość odświeżania (Hz)	Rozdzielczość (piksele)
VGA	60	640 × 480
SDTV (480i/480p)	59,94	720 × 480
SDTV (576i/576p)	50	720 × 576
HDTV (720p)	50/59,94/60	1280 × 720
HDTV (1080i)	50/59,94/60	1920 × 1080
HDTV (1080p)	23,98/24/29,97/30/50/59,94/60	1920 × 1080

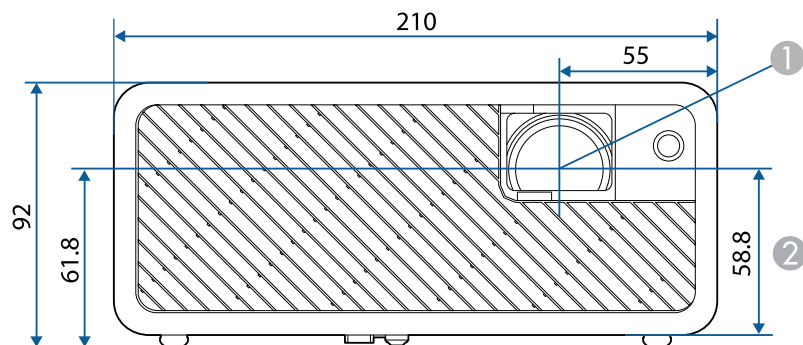
Nazwa produktu	EF-100W/EF-100B
Wymiary	210 (S) × 88 (W) × 227 (G) mm (bez części podniesionej)
Rozmiar panelu LCD	0,59"
Metoda wyświetlania	Polisilikonowa aktywna matryca TFT
Rozdzielczość	1 024 000 pikseli WXGA (1280 (S) × 800 (W) punktów) × 3
Regulacja ostrości	Ręczna
Regulacja powiększenia	1,0 - 1,35 (Powiększenie cyfrowe)
Źródło światła	Dioda lasera
Moc wyjścia źródła światła	Do 43 W
Długość fali	od 449 do 461 nm
Żywotność źródła światła	Moc światła 100%: Do około 12 000 godzin Moc światła 50%: Do około 20 000 godzin
Maks. wyjście audio	5 W
Głośnik	1
Zasilanie	Prąd przemienny 100-240V ±10% 50/60Hz 1,8 - 0,9 A
Zużycie energii (w zakresie od 100 do 120 V)	Zużycie energii w trybie działania: 178 W
Zużycie energii (w zakresie od 220 do 240 V)	Zużycie energii w trybie działania: 172 W
Zużycie energii w trybie gotowości	0,4 W
Pułap pracy	Wysokość od 0 do 3000 m n.p.m.
Temperatura pracy	Wysokość nad poziomem morza 0 do 2286 m: 5 do +35°C (Bez kondensacji) Wysokość nad poziomem morza 2287 do 3000 m: 5 do +30°C (Wilgotność 20 do 80%, bez kondensacji)
Temperatura przechowywania	-10 do +60°C (Wilgotność 10 do 90%, bez kondensacji)
Masa	Okolo 2,7kg

» Tematy pokrewne

- "Specyfikacja złącza" [str.92](#)

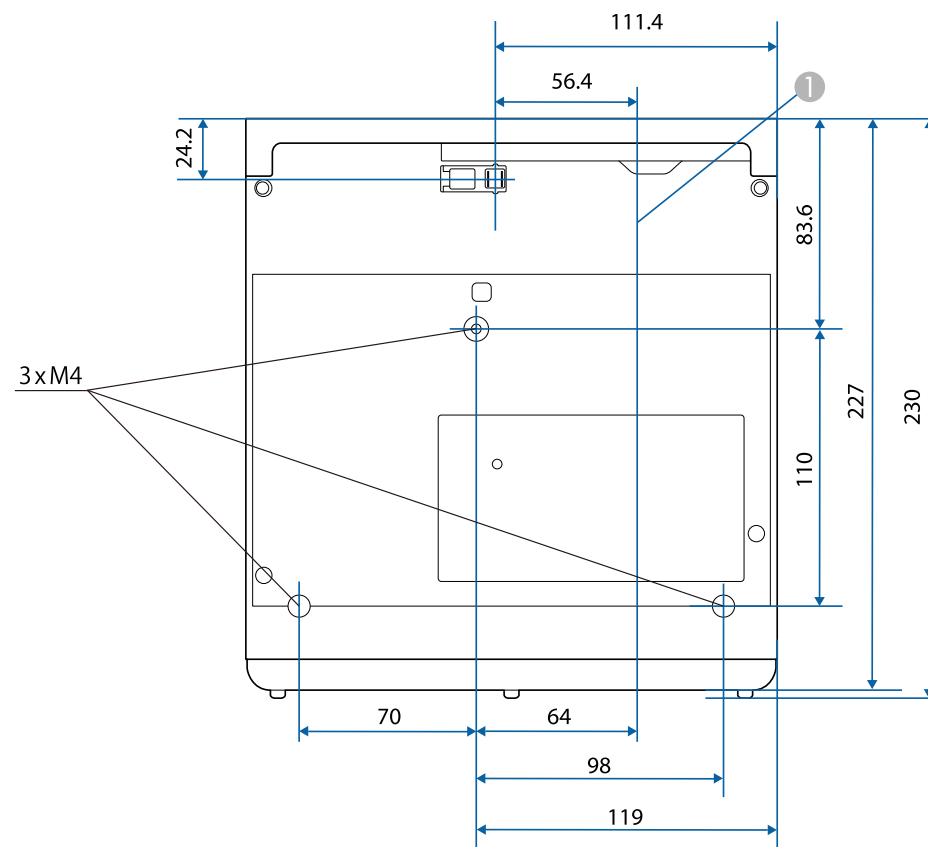
Specyfikacja złącza

Port Audio Out	1	Wtyk mini stereo
Port HDMI	1	HDMI (Audio jest obsługiwane wyłącznie przez PCM)
Port USB-A	1	Złącze USB (Typ A)
Port Service	1	Złącze USB (Typ B)










1 Środek obiektywu








2 Odległość od środka obiektywu do punktu mocowania wspornika






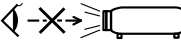




Jednostką na tych ilustracjach jest mm.

Następująca tabela zawiera opis symboli bezpieczeństwa na etykiecie urządzenia.

Nr	Znak symbolu	Zatwierdzone standardy	Opis
1		IEC60417 No.5007	"WŁĄCZENIE" (zasilanie) Wskazuje podłączenie do zasilania.
2		IEC60417 No.5008	"WYŁĄCZENIE" (zasilanie) Wskazuje odłączenie od zasilania.
3		IEC60417 No.5009	Czuwanie Do identyfikacji przełącznika lub pozycji przełącznika, poprzez użycie którego część urządzenia jest włączana w celu wprowadzenia go do stanu czuwania.
4		ISO7000 No.0434B, IEC3864-B3.1	Przestroga Do identyfikacji ogólnych ostrzeżeń podczas używania produktu.
5		IEC60417 No.5041	Ostrzeżenie, gorąca powierzchnia Wskazanie, że zaznaczony element może być gorący i nie należy go dotykać bez zachowania ostrożności.
6		IEC60417 No.6042 ISO3864-B3.6	Przestroga, niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym Do identyfikacji urządzenia, które może spowodować niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
7		IEC60417 No.5957	Wyłącznie do używania wewnątrz pomieszczeń Do identyfikacji urządzeń elektrycznych przeznaczonych do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Nr	Znak symbolu	Zatwierdzone standardy	Opis
8		IEC60417 No.5926	Biegunowość złącza zasilania prądu stałego Do identyfikacji złączy plus i minus (bieguny) w części urządzenia do którego może być podłączone zasilanie prądem stałym.
9		—	Takie same jak dla pozycji Nr 8.
10		IEC60417 No.5001B	Bateria, ogólne W urządzeniu zasilania baterijnego. Do identyfikacji na przykład pokrywy wnęki baterii lub złączy.
11		IEC60417 No.5002	Lokalizacja cel Do identyfikacji uchwytu baterii i do identyfikacji lokalizacji cel wewnątrz uchwytu baterii.
12		—	Takie same jak dla pozycji Nr 11.
13		IEC60417 No.5019	Uziemienie ochronne Do identyfikacji dowolnych złączy przeznaczonych do połączenia z zewnętrznym przewodem w celu zabezpieczenia przez porażeniem prądem elektrycznym w przypadku awarii lub złącza ochronnej elektrody uziemienia.
14		IEC60417 No.5017	Uziemienie Do identyfikacji złącza uziemienia w sytuacjach, gdy nie jest wymagany symbol z pozycji Nr 13.

Nr	Znak symbolu	Zatwierdzone standardy	Opis
15		IEC60417 No.5032	Prąd przemienny Do wskazania na tabliczce znamionowej, że urządzenie może być zasilane wyłącznie prądem przemiennym; do identyfikacji odpowiednich złączy.
16		IEC60417 No.5031	Prąd stały Do wskazania na tabliczce znamionowej, że urządzenie może być zasilane wyłącznie prądem stałym; do identyfikacji odpowiednich złączy.
17		IEC60417 No.5172	Urządzenie klasy II Do identyfikacji urządzenia spełniającego wymagania dotyczące bezpieczeństwa, określone dla urządzeń klasy II, zgodnie z IEC 61140.
18		ISO 3864	Ogólny zakaz Do identyfikacji zakazanych działań lub operacji.
19		ISO 3864	Zakaz dotykania Do wskazania obrażeń, które mogą wystąpić po dotknięciu określonej części urządzenia.
20		—	Nigdy nie wolno zaglądać w obiektyw włączonego projektora.
21		—	Do wskazania, że nie można umieszczać niczego na projektorze.
22		ISO3864 IEC60825-1	Przestroga, promieniowanie laserowe Do wskazania, że urządzenie generuje promieniowanie laserowe.

Nr	Znak symbolu	Zatwierdzone standardy	Opis
23		ISO 3864	Zakaz demontażu Do wskazania niebezpieczeństwa odniesienia obrażeń podczas demontażu urządzenia, takich jak porażenie prądem elektrycznym.
24		IEC60417 No. 5266	Stan gotowości, częściowy stan gotowości Do wskazywania, że część sprzętu znajduje się w stanie gotowości.
25		ISO3864 IEC60417 No. 5057	Przestroga, ruchome części Informuje, że należy zachować dystans od ruchomych części, zgodnie ze standardami bezpieczeństwa.
26		IEC60417 No. 6056	Ostrzeżenie (Ruchome łopatki wentylatora) Ze względów bezpieczeństwa, należy zawsze zachować dystans od poruszających się łopatek wentylatora.
27		IEC60417 No. 6043	Ostrzeżenie (Ostre krawędzie) Do wskazywania ostrych krawędzi, których nie należy dotykać.
28		—	Do wskazywania, że podczas projekcji nie należy zaglądać w obiektyw.

Ten projektor to produkt laserowy klasy 1, zgodny z międzynarodową normą IEC/EN60825-1:2014 dla laserów. Podczas używania projektora należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa.

⚠ Ostrzeżenie

- Nie należy otwierać obudowy projektora. Projektor jest wyposażony w laser wysokiej mocy.
- Produkt ten może emitować niebezpieczne promieniowanie optyczne. Nie wolno patrzeć na działające źródło światła. Może to doprowadzić do uszkodzenia wzroku.

⚠ Przestroga

Nie należy demontować projektora, podczas jego utylizacji. Utylizację należy wykonać zgodnie z lokalnym lub krajowym prawem i przepisami.



- Jako źródło światła projektor wykorzystuje laser. Laser ma następujące właściwości.
- Zależnie od warunków otoczenia, jasność źródła światła może się zmniejszyć. Jasność zmniejsza się w znacznym stopniu, przy zbyt wysokiej temperaturze.
- Jasność źródła światła obniża się wraz z upływem czasu używania. Można zmienić relację między czasem używania, a stopniem obniżenia ustawień jasności.

» Tematy pokrewne

- "Etykiety ostrzegawcze dotyczące lasera" [str.96](#)

Etykiety ostrzegawcze dotyczące lasera

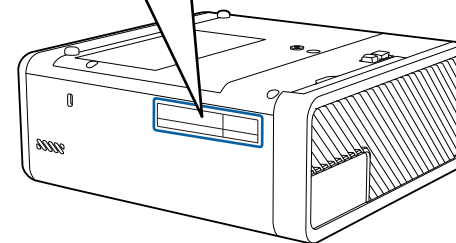
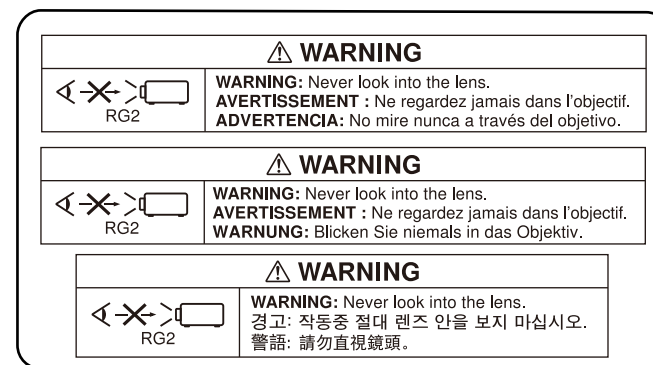
Etykiety z ostrzeżeniami dotyczącymi lasera są przymocowane do projektora.

Wewnątrz



Z boku

Jak przy każdym źródle jasnego światła, nie należy patrzeć w strumień światła, RG2 IEC/EN 62471-5:2015.



W tej sekcji objaśniono w skrócie trudniejsze terminy, które nie zostały wyjaśnione w tekście tego podręcznika. Aby uzyskać więcej szczegółów, należy skorzystać z ogólnie dostępnej literatury na dany temat.

Współczynnik kształtu obrazu	Proporcja pomiędzy wysokością a szerokością obrazu. Ekrany o współczynniku 16:9 (poz:pion), np. ekrany HDTV są nazywane ekranami panoramicznymi. Współczynnik wyświetlacza telewizora SDTV oraz typowego komputera wynosi 4:3.
Kontrast	Względna jasność jasnych i ciemnych obszarów obrazu może być podwyższona lub obniżona, aby tekst i grafika były bardziej widoczne lub bardziej gładkie. Regulacja tej szczególnej cechy obrazu nazywa się regulacją kontrastu.
HDCP	HDCP to akronim od High-bandwidth Digital Content Protection. HDCP zapobiega nielegalnemu kopiowaniu i zapewnia ochronę praw autorskich za pomocą szyfrowania danych cyfrowych przesyłanych przez złącza DVI i HDMI. Ponieważ port HDMI w tym projektorze obsługuje HDCP, może wyświetlać obrazy cyfrowe zabezpieczone technologią HDCP. Jednak projektor ten może nie wyświetlać obrazów zabezpieczonych za pomocą zaktualizowanych lub zmodyfikowanych wersji szyfrowania HDCP.
HDMI™	HDMI jest akronimem od angielskiego terminu High Definition Multimedia Interface. HDMI™ to standard wykorzystywany przede wszystkim w elektronicznym sprzęcie cyfrowym oraz w komputerach. Jest to standard służący do cyfrowego przesyłania obrazów w jakości HD oraz dźwięków wielokanałowych. Brak kompresji sygnału cyfrowego umożliwia przesyłanie obrazów w najwyższej jakości. Pozwala również na szyfrowanie sygnału cyfrowego.
HDTV	Skrót od nazwy High-Definition Television, czyli telewizja wysokiej rozdzielczości, która spełnia następujące kryteria: <ul style="list-style-type: none"> • Pionowa rozdzielczość minimum 720p lub 1080i (p = Progresywne, i = Przeplot) • Ekran ze współczynnikiem kształtu 16:9

Przeplot	Przesyła informacje potrzebne do utworzenia jednego ekranu wysyłając co drugą linię, zaczynając od góry obrazu, kierując się ku dołowi. Prawdopodobieństwo migotania obrazów jest większe, ponieważ jedna klatka jest wyświetlana co drugą linię.
Parowanie	Aby zapewnić dwustronną komunikację, należy zarejestrować urządzenia przed połączeniem z urządzeniami Bluetooth.
Progresywne	Wyświetla informacje, aby tworzyć jeden obraz na raz, wyświetlając obraz na jednej klatce. Mimo że liczba linii skanowania jest taka sama, ilość migotań na obrazach zmniejsza się, ponieważ ilość informacji została podwojona w porównaniu do systemu z przeplotem.
Częst. odświeżania	Świejące elementy wyświetlacza mają taką samą jasność i kolor przez bardzo krótki czas. Z tego powodu obraz musi być skanowany wiele razy na sekundę, aby odświeżyć świecący element. Liczba odświeżeń na sekundę nazywa się częstotliwością odświeżania i jest wyrażana w hercach (Hz).
SDTV	Akronim od Standard Definition Television, czyli telewizja standardowa, która nie spełnia parametrów HDTV - telewizji wysokiej rozdzielczości.
VGA	Standardowy rozmiar ekranu o rozdzielczości 640 (w poziomie) × 480 (w pionie) pikseli.
WXGA	Standardowy rozmiar ekranu o rozdzielczości 1 280 (w poziomie) × 800 (w pionie) pikseli.

Niżej wymienione punkty zawierają ważne uwagi dotyczące projektora.

► Tematy pokrewne

- "Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive" [str.98](#)
- "Ograniczenia dotyczące korzystania z produktu" [str.98](#)
- "Znaki towarowe" [str.98](#)
- "Informacje dotyczące praw autorskich" [str.99](#)
- "Prawa autorskie" [str.99](#)

Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION
Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan
Telephone: 81-266-52-3131
<http://www.epson.com/>

Importer: EPSON EUROPE B.V.
Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5,1101 BA Amsterdam Zuidoost
The Netherlands
Telephone: 31-20-314-5000
<http://www.epson.eu/>

Ograniczenia dotyczące korzystania z produktu

Jeżeli ten produkt jest używany w zastosowaniach wymagających wysokiego poziomu niezawodności i bezpieczeństwa, takich jak urządzenia transportowe związane z transportem lotniczym, kolejowym, morskim i samochodowym; urządzenia zapobiegające klęskom żywiołowym; różne urządzenia zabezpieczające; urządzenia funkcjonalne i precyzyjne, należy rozważyć wykorzystanie w projekcie systemu rozwiązań odpornych na awarie oraz

elementów nadmiarowych w celu zapewnienia bezpieczeństwa i całkowitej niezawodności systemu. Ponieważ ten produkt nie jest przeznaczony do zastosowań wymagających bardzo wysokiego poziomu niezawodności i bezpieczeństwa, takich jak sprzęt lotniczy, kluczowy sprzęt komunikacyjny, sprzęt kontrolny urządzeń jądrowych oraz sprzęt medyczny związany z bezpośrednią opieką medyczną, po dokładnym zapoznaniu się z produktem należy samodzielnie ocenić jego przydatność do konkretnego zastosowania.

Znaki towarowe

EPSON to zastrzeżony znak towarowy, EXCEED YOUR VISION, ELPLP i ich logo, to zastrzeżone znaki towarowe lub znaki towarowe Seiko Epson Corporation.

Mac, Mac OS i OS X i macOS, to znaki towarowe Apple Inc.

Microsoft, Windows, Windows Vista, PowerPoint i logo Windows, to znaki towarowe lub zarejestrowane znaki towarowe Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.

HDMI i High-Definition Multimedia Interface to znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe HDMI Licensing LLC. 

Słowo i logo Bluetooth[®] są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc., a firma Seiko Epson Corporation używa tych znaków na podstawie uzyskanej licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.

Bluetooth[®] is provided for your use by Stonestreet One, LLC[®] under a software license agreement. Stonestreet One, LLC[®] is and shall remain the sole owner of all right, title and interest whatsoever in and to Bluetooth[®] and your use is subject to such ownership and to the license agreement. Stonestreet One, LLC[®] reserves all rights related to Bluetooth[®] not expressly granted under the license agreement and no other rights or licenses are granted either directly or by implication, estoppel or otherwise, or under any patents, copyrights, mask works, trade secrets or other intellectual property rights of Stonestreet One, LLC[®].

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission. aptX is a trademark

of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.

©2000-2012 Stonestreet One, LLC® All Rights Reserved.

Adobe i Adobe Reader to zastrzeżone znaki towarowe lub znaki towarowe Adobe Systems Incorporated w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.

Inne nazwy produktów użyte w tym dokumencie, służą wyłącznie do identyfikacji i mogą być znakami towarowymi ich odpowiednich właścicieli. Firma Epson nie rości sobie żadnych praw do tych znaków.

Wygląd projektora przedstawiony na ilustracjach w przewodniku może różnić się od wyglądu faktycznego.

Prawa autorskie

Ta informacja może zostać zmieniona bez powiadomienia.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2018. All rights reserved.

2018.12 413748200PL

Informacje dotyczące praw autorskich

Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część niniejszej publikacji nie może być powielana, przechowywana w jakimkolwiek systemie wyszukiwania informacji ani przesyłana w żadnej formie za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania i innych) bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Seiko Epson Corporation. Użycie informacji zawartych w niniejszej publikacji nie jest związane z żadną odpowiedzialnością patentową. Wykorzystanie informacji zawartych w niniejszej dokumentacji nie podlega także odpowiedzialności za wynikłe z tego faktu szkody.

Firma Seiko Epson Corporation ani stowarzyszone z nią firmy nie będą odpowiadać przed nabywcą produktu ani stronami trzecimi za szkody, straty, koszty bądź wydatki poniesione przez nabywcę lub strony trzecie na skutek: uszkodzenia, niewłaściwego użycia lub użycia produktu niezgodnie z przeznaczeniem albo niedozwolonej modyfikacji, naprawy lub zmiany produktu, a także (za wyjątkiem Stanów Zjednoczonych) postępowania niezgodnego z instrukcjami obsługi i konserwacji urządzeń firmy Seiko Epson Corporation.

Firma Epson Seiko Corporation nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia lub problemy, które wynikają z zastosowania dodatkowych elementów lub materiałów eksploatacyjnych, oznaczonych przez firmę Seiko Epson Corporation jako Original Epson Products lub Epson Approved Products.

Treść niniejszego przewodnika może zostać zmieniona lub zaktualizowana bez wcześniejszego powiadomienia.